అధ్యాయము 2

క్రీస్తు సువార్తకు పౌలు యొక్క స్వీయచారిత్రక వాదన

(భాగము 2)

అధ్యాయము 2లో, పౌలు అతని అతడు బోధించిన సువార్త పక్షమున వాదించెను. యెరూషలేము వద్ద సంఘములో సున్నతి మరియు రక్షణను నిర్ధారించుటకు ప్రధాన నాయకులతో ఆయన ఎలా కలిసికొనెనో అతడు 2:1-10లో సూచించెను. 2:11-21 లో అంతియొకయ అతడు వచ్చినప్పుడు పేతురు యొక్క ఖండనకు అతడు యెరూషలేము నుండి కదలెను, ఈ రెండు భాగాలు ఉపయోగించి అతడు సత్య సువార్తను ప్రకటించుచున్నాడనుటకు అదనపు రుజువు.

యెరూషలేము స్తంభాలతో పౌలు యొక్క కూడిక (2:1-10)

[1]అటుపిమ్మట పదునాలుగు సంవత్సరములైన తరువాత నేను తీతును వెంటబెట్టుకొని బర్నబాతోకూడ యెరూషలేమునకు తిరిగి వెళ్లితిని. [2]దేవదర్శన ప్రకారమే వెళ్లితిని. మరియు నా ప్రయాసము వ్యర్థమవు నేమో, లేక వ్యర్థమైపోయినదేమో అని నేను అన్యజనులలో ప్రకటించుచున్న సువార్తను వారికిని ప్రత్యేకముగా ఎన్నికైనవారికిని విశదపరచితిని. [3]అయినను నాతోకూడనున్న తీతు గ్రీసు దేశస్థుడైనను అతడు సున్నతి పొందుటకు బలవంతపెట్టబడలేదు. [4]మనలను దాసులుగా చేసికొనవలెనని క్రీస్తు యేసువలన మనకు కలిగిన మన స్వాతంత్ర్యమును వేగు చూచుటకు, రహస్యముగా తేబడి దొంగతనముగా ప్రవేశించిన కపట సహోదరులవలన జరిగినది. [5]సువార్తసత్యము మీ మధ్యను నిలుచునట్లు మేము వారికి ఒక్క గడియయైనను లోబడుటకు ఒప్పుకొనలేదు. [6]ఎన్నికైన వారుగా ఎంచబడినవారియొద్ద నేనేమియు నేర్చుకొన లేదు; వారెంతటివారైనను నాకు లక్ష్యము లేదు, దేవుడు నరునివేషము చూడడు. ఆ యెన్నికైనవారు నాకేమియు ఉపదేశింపలేదు. [7]అయితే సున్నతి పొందినవారికి బోధించుటకై సువార్త పేతురుకేలాగు అప్పగింపబడెనో ఆలాగు సున్నతి పొందనివారికి

బోధించుటకై నా కప్పగింపబడెనని వారు చూచినప్పుడు, 8-9అనగా సున్నతి పొందినవారికి అపొస్తలుడవుటకు పేతురునకు సామర్థ్యము కలుగజేసినవాడే అన్యజనులకును అపొస్తలుడనవుటకు నాకును సామర్థ్యము కలుగజేసెనని వారు గ్రహించినప్పుడు, స్తంభములుగా ఎంచబడిన యాకోబు కేఫా యోహాను అను వారు నాకు అనుగ్రహింపబడిన కృపను కనుగొని, మేము అన్యజనులకును తాము సున్నతిపొందినవారికిని అపొస్తలులుగా ఉండవలెనని చెప్పి, తమతో పాలివారమనుటకు సూచనగా నాకును బర్నబాకును కుడిచేతిని ఇచ్చిరి. 10మేము బీదలను జ్ఞాపకము చేసికొనవలెనని మాత్రమే వారు కోరిరి; ఆలాగు చేయుటకును నేనును ఆసక్తి కలిగియుంటిని.

వచనము 1. ఈ విషయము వద్ద, కాలక్రమానుసార సంఘటనలు మనకు కష్టముగా మారును. అపొస్తలుల కార్యములో లూకా యొక్క సందర్భము పౌలు ఇక్కడ ఇచ్చిన కాల నిర్ణయమునకు శ్రావ్యముగా చేయుటకు ప్రయత్నము చేసినప్పుడు ఈ సమస్య వచ్చును. క్రమబద్ధీకరణ కొరకు వివిధ ప్రతిపాదనలు చేయబడెను. ఈ రెండు సందర్భములు ప్రతి విషయములో ఏకీభవించనవసరం లేదని గుర్తించుకొనవలయును, ఇద్దరు సాక్షుల యొక్క సాక్ష్యము కంటే ఎక్కువ ఏదైనా ఒక న్యాయస్థానములో ఖచ్చితముగా తప్పక ఏకీభవించాలి. అనేక రచయితలు (లేక సాక్ష్యములు) అవే సంఘటనలను మరలా చెప్పుట తరచుగా విభిన్న వివరాలను అతని మనస్సులో కలిగిన ఉద్దేశమును కలిసికొనుటకు ప్రతివారు వెదకుటగా వివరించును.

పౌలు, **అటుపిమ్మట పదునాలుగు సంవత్సరములైన తరువాత నేను యెరూషలేమునకు తిరిగి వెళ్లితిని.**[1] పౌలు యొక్క కాలనిర్ణయంలో ఒక ప్రశ్న "పదునాలుగు సంవత్సరముల" లెక్కించుటకు ఆరంభమునకు సంబంధించినది. పౌలు తన సంభాషణను క్రీస్తుతో దమస్కు వద్ద ఆరంభించెనా (అపొ. 9:1-19), అతడు మారిన మూడు సంవత్సరాల తరువాత తన మొదటి సువార్త ప్రయాణమును ప్రారంభించాడా (1:18; అపొ. 9:26)? సందర్భోచితంగా, "పదునాలుగు సంవత్సరములు" అతని మొదటి ప్రయాణమును అనుసరించినట్లుగా కనబడును (1:18-24). అయితే, అతడు మారిన "పదనాలుగు సంవత్సరముల తరువాత" (1:11-17) క్రొత్త నిబంధన సంఘటనల యొక్క కాలనిర్ణయం లోనికి సరిగ్గా సమకూర్చబడును.

యెరూషలేము ప్రయాణమునకు సంబంధించి మరియొక ప్రశ్న 2:1 వచనములో ఉన్నది. పౌలు చేసిన ప్రయాణము కరువు సహాయార్థము జరిగినదని ఒక చిత్రము (అపొ. 11:27-30). మరియొక ప్రముఖ చిత్రము ఆ ప్రయాణము అతడు యెరూషలేము పరిపాలక సంస్థలో పాలుపంచుకొనుటకు చేసెననునది (అపొ. 15:1-29). గలతీ 2లో పౌలు కరువు ఉపశమనం కొరకు యెరూషలేమును దర్శించెనని చెప్పలేదని ప్రతిపాదకులు ఈ రెండవ చిత్రమును వాదించెను ఎందుకంటె అతని వేదాంత ఉద్దేశములకు అది ప్రాముఖ్యమైనది కాదు. (చూడండి, *అధిక అధ్యయనము కొరకు: గలతీయులు 2:1లో తెలుపబడిన యెరూషలేము ప్రయాణం అపొస్తలుల కార్యములు పుస్తకములోని ఏ ప్రయాణమును గూర్చి సూచిస్తుంది?* పేజీలు 98-99.)

2:1లో ప్రస్తావించబడిన ప్రయాణముపై, పౌలు అతనితో కూడ **బర్నబాను** కలిగియుండెను. బర్నబా అన్యజనులకు సువార్త ప్రకటించుటలో పౌలుతో కలసి పనిచేసిన ఒక యూదుడైన క్రైస్తవుడు.[2] అపొస్తలుల కార్యములు 11:30 మరియు 15:2లో పౌలు యొక్క యెరూషలేము ప్రయాణములలో అతనితో ఉండెను. ఇక్కడ బర్నబా యొక్క ప్రస్తావన దక్షిణ గలతీయుల సిద్ధాంతమునకు అనువుగా వాదించును, ఎందుకనగా మొదటి మిషనరీ ప్రయాణములో పౌలుతో కూడ బర్నబా, గలతీ యొక్క దక్షిణ ప్రాంతములో సంఘములు నాటుచు ప్రయాణించెను (అపొ.13; 14). గలతీయ సంఘములో ఉన్న విశ్వాసులకు బర్నబా బాగా తెలియును. అయితే, రెండవ ప్రయాణము ఆరంభములో పౌలు బర్నబా యోహాను మార్కు గూర్చి వేర్వేరు ఉద్దేశములు ఉన్నందువలన విడిపోయెను (అపొ. 15:36-41). అపొస్తలుల కార్యములు బర్నబా ఉత్తరపు గలతీ ప్రాంతములో పనిచేయుటకు ఎన్నడు ఆధారము ఇవ్వలేదు.

పౌలు తనతో పాటుగా యెరూషలేమునకు **తీతును** తీసికొని వెళ్లెను. ఈ వ్యక్తి ఒక అన్యజన క్రైస్తవుడు, ఒక క్రియాశీల మిషనరీ, మరియు పౌలు యొక్క ఆప్త మిత్రుడు.[3] తీతు గురించి ఒక వివరించలేని వాస్తవము అతడు తన పేరుతో అపొస్తలుల కార్యములలో ప్రస్తావించబడలేదు. బర్నబా మరియు తీతు పౌలు యొక్క "ఇద్దరు సాక్షులు"గా పనిచేసినట్లుగా అనుసరించబడిన వచనములలో ఒక వ్యక్తిగత కూడిక వద్ద వివరించబడెను.[4]

వచనము 2. పౌలు **దేవదర్శన ప్రకారమే** యెరూషలేము **వెళ్లితిని** అని చెప్పినప్పుడు, అతడు ఏ రకమైన "ప్రత్యక్షత" (ἀποκάλυψις, *apokalupsis*) పొందుకొనెనో చెప్పలేదు. అనేక సాధ్యములు ఉండును: (1) అతడు తన అపొస్తలుని వృత్తిలో అనేక సందర్భములలో పొందుకొనినట్లు, దేవుని నుండి ఒక ప్రత్యక్ష దర్శనము పొందెను (అపొ. 9:3-7; 16:9; 18:9, 10; 23:11). (2) ప్రత్యక్షత పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా మరియొక విధానములో వచ్చెను (అపొ. 13:1, 2; 16:6, 7; 20:22, 23; 21:4). (3) ఒక దేవదూత అతనితో మాటలాడెను (అపొ. 27:23, 24). (4) అగబు అను, ఒక ప్రవక్త, వంటివాడు పౌలుకు దానిని ఇచ్చెను (అపొ. 11:27, 28; 21:10, 11). పౌలు ఈ యెరూషలేము ప్రయాణమును దేవుడు అతనిని పిలచుట వలన చేసెను గాని, అక్కడ సంఘ పెద్దలు అప్పగించుట వలన కాదు అనేది విషయము.

పౌలు యెరూషలేములో యుంటుండగా, అతడు **వారికి సువార్తను విశదపరచి అన్యజనులలో** అతడు ప్రకటించెను. ఇది అతడు మారినప్పటి నుండి, ఇది అతడు బోధించిన ఒక సువార్త, గలతీలో ఉన్న క్రైస్తవుల చేతపొందుకొనబడిన ఒక సువార్త (1:6-9). ఈ వర్తమానము యొక్క ప్రధానాంశము యేసు క్రీస్తు యొక్క మరణము, సమాధి, మరియు పునరుత్థానము (1:1, 4; 3:1; 1 కొరింథీ. 15:3, 4) అతడు ఈ సువార్తను ఇశ్రాయేలీయులకు కనీసం పదునాలుగు సంవత్సరముల నుండి బోధించుచుండెను (2:1).

పౌలు అతడు బోధించిన సువార్తను **ప్రత్యేకముగా ఎన్నికైనవారికిని విశదపరచెను.** కొందరు ఈ వివరమును పౌలు మరియు బర్నబా యొక్క యెరూషలేము

ప్రయాణమును కరవు సహాయం కొరకు సూచించునట్లుగా ఒక ఆధారముగా వాడును (అపొ. 11:29, 30), సహజముగా యెరూషలేము పరిపాలకులను కలిసే ప్రయాణము అందరికి తెలిసినది (అపొ. 15:1-29). అయినప్పటికీ, ఒక వ్యక్తిగత చర్చకు ముందు అందరికిముందు జరిగిన కూడిక గూర్చి అపొస్తలుల కార్యములు 15లో లూకా యొక్క సందర్భములో వివరించుటకు సాధ్యము.

"ఎన్నికైనవారు" అనేది అత్యధికముగా గౌరవించబడే యెరూషలేము సంఘము యొక్క నాయకులను, మరిముఖ్యముగా పౌలు యొక్క వ్యతిరేకులను సూచించును (2:6, 9 పై వ్యాఖ్యలను చూడుము). గ్రీకు పదము οἱ δοκοῦντες (*hoi dokountes*)[5] Josephus రచనలలో ఒక సమాజములో అత్యధికముగా గౌరవించబడువారి గుర్తుగా కనబడును.[6] J. B. Lightfoot పౌలు, అతడు 2 కొరింథీ 11:5 మరియు 12:11 లో "మిక్కిలి శ్రేష్ఠులైన అపొస్తలులు" (లేక "శ్రేష్ఠులైన అపొస్తలులు"; NIV) అని అతడు సూచించినప్పుడు, ఆ పదమును వ్యంగ్యముగా వాడుచున్నాడని నమ్మెను.[7] ఒకవేళ ఏదైనా వ్యంగ్యం వాడబడితే, ఈ మనుష్యులను హెచ్చించిన యూద మతస్థులను ఖండించవలెను; ఆ భాష ఖచ్చితముగా ఒక స్వల్ప వ్యక్తిగతముగా ఈ మనుష్యులు తమకొరకే ఉద్దేశించినది కాదు.

పౌలు ఈ మనుష్యులకు ఏర్పాటు చేసిన సువార్త **ప్రయాసము వ్యర్థమవునేమో, లేక వ్యర్థమైపోయినదేమో అని** ప్రకటించెను. ఈ ప్రకటన అనేక సంవత్సరములుగా అతడు ప్రకటించుచున్న సువార్త యొక్క ధర్మమును అతడు ప్రశ్నించుచున్నట్లు అర్థమిచ్చునా? 1:6-9లో ఒక సత్య సువార్తను గూర్చి పౌలు యొక్క బలమైన వ్యాఖ్యల యొక్క దృశ్యములో ఈ ఆలోచన అసమంజసమైనదిగా కనబడును. అప్పుడు, అతడు ఈ వ్యాక్యములకు ఏమి అర్థమిచ్చును?

అన్యజనులకు పౌలు యొక్క అపొస్తలత్వము ఇతర అపొస్తలులపై గాని మరియు అతని బోధ గూర్చి వారు ఏమి ఆలోచించుకొనుచున్నారనే దానిపై గాని ఆధారపడిలేదు (1:11, 12). అయినా, అతడు అపొస్తలులందరు వారి సాక్ష్యము మరియు సిద్ధాంతములో కలిసియుండుటకు అది అవసరమని తెలిసికొనెను. లేకపోతే, యూదులకు ఒక సువార్త మరియు అన్యజనులకు మరియొకటిగా మంచి ఒత్తిడికి ఫలితమిచ్చును. ఇది ఒక అభిప్రాయబేధమును ఉత్పత్తిచేసి మరియు క్రీస్తు సంఘము యొక్క ఐక్యతను, విశ్వాసము యొక్క అత్యవసరమైన విషయాలలో ఒకదానిలో రాజీపడును(3:28 చూడుము). అపొస్తలులు దేవుని యొక్క శరీరము ఒక యూదా సంఘముగా మరియు ఒక అన్యజన సంఘముగా విభాగింపబడుట చూడాలని కోరలేదు.

పేతురు మరియు యెరూషలేములో నున్న సంఘము అన్యజనుల సహవాసము యొక్క ఒక నిస్సంకోచ ఆచరణ విషయమును పూర్తిగా అందిపుచ్చుకొనలేదు. దేవుడు సువార్తను భూదిగంతములకు ఉద్దేశించెనని పూర్తిగా ఒప్పుకొనుటకు (మత్తయి 28:18-20; మార్కు 16:15, 16; లూకా 24:47) పేతురు కొరకుప్రత్యేక దర్శనము (అపొ. 10:11) మరియు అపొస్తలులు మరియు యెరూషలేము పెద్దల కొరకు ఒక ప్రత్యేక కూడికను (అపొ. 15:1-29) అది తీసికొనెను. వారు చివరికి వర్తమానము పౌలుకు ఆరంభము నుండి స్పష్టమని అర్థమైనట్లు అది కనబడును. అయితే, అనేక యూదు

క్రైస్తవులకు, రాబోయే సంవత్సరాలలో సంఘములోని అన్యజనులతో కలవడం సమస్యాత్మకముగా ఉండిపోయెను. గలతీయులకు పౌలు యొక్క లేఖ ఉత్పన్నమైన కష్టముల యొక్క పరిగణింపబడు రుజువు.

క్రీ.శ. మొదటి శతాబ్దము మధ్యలో యూదు-అన్యజన ఘర్షణ సంఘము ఎదుర్కొనుచున్న తీవ్రమైన సవాలుగా ఉండెను. పౌలు స్థాపించుటకు శ్రద్ధతో కష్టపడిన మొత్తము సమాజములలో అనేకమైన వాటిని నాశనము చేయగల సామర్థ్యము దానికున్నది. అతనికి తాను గొప్పగా ప్రయాసపడిన, "వ్యర్థమైన ప్రయాస" కొరకు, తన మిషనరీ ప్రయత్నములను కోరుకొనలేదు (ఫిలిప్పీ. 2:16; 1 థెస్స. 3:5; 1 కొరింథీ. 15:58; 2 కొరింథీ. 6:1 చూడుము). పౌలు తరచుగా గ్రీకు ఆటల నుండి, "పరిగెత్తుట," వంటి క్రీడా సంబంధ చిత్రమును తన పరిచర్యను అలాగే తన క్రైస్తవ జీవితమును వర్ణించుటకు వాడెను (5:7; 1 కొరింథీ. 9:24-27; ఫిలిప్పీ. 3:14; 2 తిమో. 2:5; 4:7, 8).

పౌలు యొక్క సాక్ష్యము దమస్కు మార్గముపై పునరుత్థానుడైన క్రీస్తు యొక్క ప్రత్యేక దర్శనము చేత పూర్తిగా ధృవీకరించబడగా, అతడు తాను, ఇతర అపొస్తలులు, మరియు యెరూషలేము యొక్క నాయకులు అన్యజనుల మధ్య జరిగించే పనిని గూర్చిన గ్రహింపులో ఐక్యముగా ఉండాలని ఖచ్చితముగా కోరుకొనెను. సంఘములో చీలిక నివారించబడాలని తద్వారా సంఘము ఆచరణలో ఏకీభవించి మరియు అందువలన లోకము యొక్క కళ్లలో ఐక్యముగా ఉండునని అతడు ఒప్పింపబడెను (యోహాను 17:11, 20, 21).

వచనము 3. పౌలు యెరూషలేము నాయకులను కలిసికొనగా, అతని జతపనివాడైన **తీతు** అతనితో కూడ ఉండెను, అతడు . . . **సున్నతి పొందుటకు బలవంతపెట్టబడలేదు.** గలతీయులకు లేఖలో వివాదమునకు ప్రధాన అంశముగా పని చేయుచున్న ఇది సున్నతి గూర్చిన మొదటి ప్రస్తావన. అపొస్తలుడు ఈ అంశమును విశదపరచుటకు తన అన్యజన జతపనివానిని ఉదాహరణగా వాడెను. యెరూషలేములో నాయకులుగా ఉన్నవారు తీతు సున్నతి పొందుట అవసరమనలేదు. ఒక అన్యజన క్రైస్తవునిగా, అబ్రహాము కాలము నుండి మొదలుకొని, రెండు వేల సంవత్సరముల నుండి హెబ్రీ ప్రజలకు ప్రత్యేకమైన శస్త్రచికిత్స పద్ధతి గుండా వెళ్లుటకు అతనికి కారణము లేదు (ఆది. 17:9-14, 23-27).

(Ἕλλην, *Hellēn*) అనే పదము **గ్రీకు** తీతును వర్ణించుటకు వాడబడినది గ్రీకు సంప్రదాయము చేత ప్రభావితము చేయబడిన ఒక అన్యజనుని సూచించును (రోమా. 1:16; 2:9, 10). ఇది Ἑλληνιστής (*Hellēnistēs*) పదముకు భిన్నముగా ఉండి, గ్రీకు-మాటలాడే ఒక యూదుని సూచించును (అపొ. 6:1; 9:29).

అపొస్తలుల కార్యములు 16:1-3లో లూకా చేత చెప్పబడిన పరిస్థితి తీతును బట్టి పౌలు యొక్క దృశ్యమునకు వ్యతిరేకముగా ఉన్నట్లు కనబడును, దానిలో పౌలు యొక్క మరియొక విలువైన పనివారిలో ఒకడైన తిమోతి, అపొస్తలునిచే సున్నతి చేయబడెను. అయితే, ఆ క్రియ ఒక అవశ్యకమైన విషయం, ఎందుకనగా తిమోతి యొక్క తల్లి ఒక యూదురాలు మరియు అతని తండ్రి ఒక గ్రీకు. అతని తండ్రి ఒక

అన్యజనుడు కావడం వలన, తిమోతి ఎన్నడు సున్నతి చేయబడలేదు. పౌలు ఒకవేళ యవ్వన పురుషులు సున్నతికి లోబడితే వారి మిషన్ పనిలో మంచిగా ఆదరింపబడునని నమ్మెను. మరియొక ప్రక్క, తీతుకు, యూదు మూలాలు లేవు, అందువలన ఆ పద్ధతి కొరకు సరియైన కారణము లేదు. తిమోతి యొక్క సున్నతికి అతని నిత్యమైన రక్షణకు ఎలాంటి పొంతన లేదు.

వచనము 4. పౌలు ఈ మొత్తము వివాదమును యూదా మతస్థులను సూచించు ఒక హోదా, **కపట సహోదరులు** అని ఆపాదించెను (2 కొరింథీ 11:26). పరిసయ్యుల వర్గములో మూలాలు కలిగిన, ఈ మనుష్యులు, అన్యజనులు రక్షింపబడుటకు సున్నతి పొంది మరియు ధర్మశాస్త్రము పాటించవలెనని నిర్వహించెను (అపో. 15:1, 5). వారు అన్యజనులు క్రైస్తవులుగా మారుటకు యూదులుగా మారాలని చెప్పెను. స్పష్టముగా, యూదా మతస్థులు అన్యజనులను పవిత్రముగా ఉంచుటకు జాగ్రత్త వహించి, మరియు ధర్మశాస్త్రమును ఒక అనుకూల నిరోధక శక్తిగా చూచెను. అంతేకాకుండా, వారు యూదు క్రైస్తవులు సున్నతి పొందని అన్యజనులతో సహవాసము చేయుటను నమ్మని యూదులు విమర్శించుట కోరలేదు. పౌలునకు, ఈ యూదా మతస్థులు "కపట సహోదరులు" ఎందుకనగా వారు అన్యజన క్రైస్తవులను సున్నతి లేకుండా సహవాసములోనికి అంగీకరించరు. ఈ విధముగా, వారు "సువార్త యొక్క ప్రపంచీకరణను ఖండించెను."[8]

కొందరు "కపట సహోదరులు" **రహస్యముగా తేబడి,** అన్యజన క్రైస్తవులు ఆనందించుచున్న స్వతంత్రమును **రహస్యముగా వేగుచూచెను.** ఈ భాష యూదుమతస్థులు అంతియొకయ మరియు గలతీలో ప్రధానముగా అన్యజన సమాజముల లోనికి వచ్చుట మరియు వారి వర్తమానముతో ప్రజలను ధర్మశాస్త్రమునకు కట్టుబడేలా త్రిప్పుటకు ప్రయత్నించుటను సూచించవచ్చును. యెరూషలేము వద్ద వారి వ్యక్తిగత కూడిక లోనికి వచ్చిన యూదు మతస్థులను అది వర్ణించు మరింత అవకాశము ఉన్నది. "రహస్యముగా తేబడి" (παρείσακτος, *pareisaktos*) అనేది 2 పేతురు 2:1 లో "అబద్ధ బోధకులు" అనే పదమునకు సంబంధించినది ఎవరైతే స్థానిక సమాజములలోనికి "నాశనకరమగు భిన్నాభిప్రాయములను రహస్యముగా బోధించుదురు." Ben Witherington III ప్రకారం, *pareisaktos* అనేది "రాజకీయ వాక్చాతుర్యములో తరువాత వాడబడిన సైనిక భాష."[9] "రహస్యముగా వేగుచూచెను" అనేది వేగుచూచు వారియొక్క శత్రు ఉద్దేశములను సూచించును (2 సమూ. 10:3; 1 దిన. 19:3 చూడుము). ఈ మనుష్యులు "రహస్య ప్రతినిధులు మరియు కుట్రదారుల వలె ఉండిరి."[10]

క్రీస్తు యేసు వలన మనకు కలిగిన మన స్వాతంత్ర్యము అనేది ధర్మశాస్త్రము వెలుపల, క్రొత్త నిబంధన చేత ఒక పరిశుద్ధ జీవితము కలిగియుండుటకు గల శక్తిని సూచించును (ఎఫె. 2:14, 15; కొల. 2:13, 14). ఆ యూదా మతస్థులు ఆ స్వాతంత్ర్యమును తీసివేయాలని, ధర్మశాస్త్రము యొక్క **బంధకము**లోనికి విశ్వాసులను తెచ్చుటకు కోరుకొనెను. గలతీలో "స్వేచ్ఛ," "స్వాతంత్ర్యం," మరియు "ఉచితము" అనేవి మొత్తముగా పదకొండు సార్లు కనబడు ప్రధాన పదములు.[11] ఈ ఆంగ్ల పదములు గ్రీకు

నామవాచకము ἐλευθερία (*eleutheria*) మరియు విశేషణం ἐλεύθερος (*eleutheros*)గా అనువదించును.

యేసు "సమస్త జనులను శిష్యులనుగా చేయుట" కలిగియున్న గొప్ప బాధ్యత ఇచ్చినా (మత్త. 28:19) పేతురు "దూరస్థులందరికి" రక్షణ వాగ్దానము పలికినా (అపొ. 2:39), అన్యజనులను చేరుకొనుట త్వరగా లేక సహజముగా రాలేదు. పేతురుకే రోమా శతాధిపతియైన కొర్నేలీకు, అతని యింటివారికిని సువార్త ప్రకటించుటకు ఒప్పింపబడుటకు ఒక అద్భుతమైన దర్శనము అవసరమాయెను (అపొ. 10:9-16). దీనిని అనుసరించి, యెరూషలేములో నున్న కొందరు యూదు క్రైస్తవులు అన్యజనులతో పేతురు భోజనము చేసినందుకు తీవ్రముగా విమర్శించబడెను (అపొ. 11:1-3). అతడు తన క్రియలను వివరించిన తరువాత, "అన్యజనులకును దేవుడు జీవార్థమైన మారుమనస్సు దయచేసి యున్నాడని" చెప్పుకొనుచు వారు దేవుని మహిమపరచిరి (అపొ. 11:18). ఈ సంఘటన అంతియొకయలో పెద్ద సంఖ్యలో అన్యజనులు మారుటకు ఫలితమిచ్చెను. వారి స్పందన వార్త యెరూషలేముకు చేరినప్పుడు, సంఘము బర్నబాను అంతియొకయకు నూతన విశ్వాసులకు బోధించుటకు మరియు ప్రోత్సహించుటకు పంపెను. బర్నబా తార్సునకు వెళ్లి పౌలును అంతియొకయకు తీసికొనివచ్చెను, అక్కడ 11:19-26 ప్రకారం, ఇద్దరు వ్యక్తులు బహుజనులకు బోధించిరి. ఈ ప్రయత్నమూ మొదటి మిషనరీ ప్రయాణము అనుసరించి, ఎక్కడైతే క్రీస్తు యొక్క సువార్తను అనేక అన్యజనులకు చేర్చుటకు పౌలు మరియు బర్నబా కొనసాగించెను (అపొ. 14:27). బోధకు అన్యజనులు గొప్ప సంఖ్యలో స్పందించుచున్నట్లు కనబడి సంఘముపై ఆధిపత్యము కోల్పోదుమేమో అని కొందరు యూదులు భయపడిరి.

మెస్సీయగా యూదులు యేసును నమ్మినప్పుడు, వారు యూదులుగా ఉండుట ఆపుచేయలేదు. అనేకులు, పౌలు కూడ, కొన్ని యూదు సంప్రదాయాలను ఆచరించుట కొనసాగించెను. అపొస్తలుల కార్యములు 21:20 యెరూషలేములో "వేలమంది" విశ్వాసులైన యూదులు "ధర్మశాస్త్రమందు ఆసక్తిగలవారు" అని చెప్పును. ధర్మశాస్త్రము బాధ్యత అనేది బహుశా కొందరు యూదు క్రైస్తవులు అన్యజన విశ్వాసులను నియంత్రించవచ్చని ఆలోచించిన విధానమై యుండవచ్చును. కొందరు అన్యజనులకు మీరు "మోషే నియమించిన ఆచారము చొప్పున సున్నతిపొందితేనే" గాని "రక్షణ" పొందలేరని బోధించిరి (అపొ. 15:1).

వచనము 5. పౌలు "రక్షింపవలెనని అందరికి అన్నివిధముల వాడనైయున్నాను" (1 కొరింథీ. 9:22, 23) మరియు న్యాయవ్యవస్థకు లొంగడు,[12] బలహీన సహోదరుని కొరకు అతని హక్కులను అతడు విడచుటకు సిద్ధముగా నుండెను (1 కొరింథీ. 8:13). ఈ సందర్భములో, పౌలు తన సొంత హక్కుల కొరకు కాదుగాని, అన్యజన క్రైస్తవుల కొరకు పోరాడుచుండెను. అతడు మరియు అతని జతపనివారు **ఒక గడియయైనను వారికి లోబడుటకు ఒప్పుకొనలేదు.** ఒక "గడియ" (ὥρα, *hōra*) అనేది ఇక్కడ ఒక తక్కువ సమయమునకు వాడబడెను; అనేక సంస్కరణలు "ఒక క్షణమునకు" అని (NIV; NRSV; ESV) లేక "ఒక్క క్షణమునకు" అని కలిగియుండెను (NJB; REB).

పౌలు తన పాఠకుల విశ్వాసమునకు హానిచేసేది ఏదైనా చెప్పుటకు లేక చేయుటకు కోరుకొనలేదు. అతడు **సువార్త సత్యము** వారిలో **నిలుచునట్లు** కోరెను.

తీతు నిజానికి ఒక బలహీన క్షణములో సున్నతి చేయబడెనని సూచిస్తూ, కొన్ని పురాతన రాతప్రతులలో పాఠ్య రూపాంతరాలు కనబడును. ఈ రచన ఎక్కువగా అనుమానించతగినది, ఎందుకనగా అది పౌలు చేయుచున్న మొత్తము వాదనను నాశనము చేయవచ్చును.[13] ఆ తరువాత, అపొస్తలుడు తీతును, ఒక సున్నతిలేని అన్యజన క్రైస్తవునిగా, అతని అన్యజన పాఠకులు అనుకరించుటకు ఒక మార్గదర్శిగా అతనిని వాడుచుండెను.

వచనము 6. మరియొక సారి, **ఎన్నికైనవారు** అని (2:2 చూడుము), ఈ మనుష్యులు 2:8, 9 వరకు నామకరణం చేయనప్పటికీ పౌలు ప్రస్తావించెను. NIV ఈ గుంపును "ఎన్నికైనవారు" గా సూచించును. పౌలు ఈ మనుష్యులు యెరూషలేము సంఘములో గౌరవనీయులైన నాయకులు అని చెప్పుచుండెను.

కుండలీకరణ వ్యాఖ్య **వారెంతటివారైనను నాకు లక్ష్యము లేదు** అనేది పౌలుకు ఈ సహోదరులపట్ల ప్రేమ లేక అభినందన లేదని అర్థమిచ్చునట్లు అనువదింపబడకూడదు. యూదు మతస్థులు ఈ మనుష్యులను హెచ్చించి మరియు పౌలును తగ్గించెను; అయితే, ఈ సంఘ నాయకులందరూ సమానమైన స్థాయికి చెందినవారు.

కుండలీకరణ వ్యాఖ్యలో మిగిలినది, **దేవుడు నరుని వేషము చూడడు**, అనేది అక్షరాలా "దేవుడు ఒక మనుష్యుని యొక్క పైరూపమును బట్టి స్వీకరించడు [లేక 'అంగీకరింపడు']" అని అనువదించవచ్చును. పాత నిబంధనలో, "ముఖమును ఎత్తు" అనే పద బంధము అర్థము "కటాక్షము చూపు." దేవుడు పక్షపాతి కాదు; ఆయన నరునివేషము చూడడు (లూకా 20:21; అపొ. 10:34; రోమా. 2:11; ఎఫె. 6:9; కొలస్సి. 3:25; 1 పేతు. 1:17). F. F. Bruce ప్రకారము, ఈ సందర్భములో ఆ వ్యక్తీకరణ అర్థము "దేవుడు చారిత్రాత్మక యేసు యొక్క అనుచరులు లేక బంధువులకు, తరువాత అపొస్తలత్వ బాధ్యత పొందుకొనిన, పౌలు వంటి వారికన్నా, పక్షపాతము చూపడు.[14] పౌలు ఈ సంఘ నాయకుల నుండి అతని సువార్తకు **ఏమియు పొందలేదు** అని చెప్పుచుండెను. అతడు సువార్తను దైవిక ప్రత్యక్షత ద్వారా పొందుకొనెను, గాని మనుష్యుల నుండి కాదు (1:11, 12).

వచనము 7. "ఎన్నికైనవారు"లో ఒకరిగా **పేతురు** ఈ వచనములో పేర్కొనబడెను. పౌలు, పేతురు ఇద్దరికి దేవుడు **అప్పగించిన** పరిచర్య వారికి ఉందని పౌలు నొక్కి చెప్పాడు (1 థెస్స. 2:4 చూడుము). వారు ఒకే సువార్తను (1 కొరింథీ. 15:3, 4, 11) రెండు భిన్న ప్రాంతాలలో బోధించుచుండిరి.

సున్నతి పొందనివారికి సువార్త బోధించుట పౌలుకు అప్పగింపబడెను - అనగా, అన్యజనులకు. దమస్కు మార్గమున క్రీస్తు అతనికి ప్రత్యక్షమైనప్పుడు, అతనిని అన్యజనులకు అపొస్తలునిగా ఆయన పిలచెను (అపొ. 26:16-18; 9:15, 16 చూడుము). దీని అర్థము పౌలు యూదులను నిర్లక్ష్యము చేసెనని కాదు. నిజానికి, ఒక క్రొత్త పట్టణమునకు అతడు వచ్చినప్పుడు మొదటిగా సమాజమందిరములో క్రీస్తును ప్రకటించుట అతని మిషనరీ ప్రణాళిక (అపొ. 13-19). ఈ విధముగా, అతడు "మొదట

యూదులకు" బోధించెను (రోమా. 1:16). అయితే, పౌలు అతని సమయములో అధికము అన్యజనులకు సువార్తను ప్రకటించుచు గడిపెను.

మరియొక వైపు, పేతురు **సున్నతి పొందినవారికి** బోధించుటకు అప్పగింపబడెను - అనగా, యూదులకు. అతడు మొదటి సువార్త ప్రసంగమును యెరూషలేములో పెంతుకొస్తు దినమున ప్రకటించెను (అపొ. 2) మరియు అతడు యెరూషలేములోను యూదయలోను గొప్ప విజయము అనుభవించెను. అయితే, యూదులపై పేతురు యొక్క వివరణ అన్యజనులకు బోధించుట నుండి అతనిని వేరుపరచలేదు. నిజానికి, అతడు కొర్నేలీకు మరియు అతని యింటివారికిని బోధించుట ద్వారా అన్యజనులు సంఘములో భాగమగుటకు ద్వారము తెరచెను (అపొ. 10), మరియు అతడు అతని పరిచర్య అంతటియందు అన్యజనులకు బోధించుట కొనసాగించెను (1 కొరింథీ. 1:12; 3:22; 1 పేతు. 1:1, 14, 18).

వచనములు 8, 9. NASBలో, ఈ వచనము ఒక కుండలీకరణ వ్యాఖ్య సమ్మేళనము: **అనగా సున్నతి పొందినవారికి అపొస్తలుడవుటకు పేతురునకు సామర్థ్యము కలుగజేసినవాడే అన్యజనులకు అపొస్తలుడనవుటకు నాకును సామర్థ్యము కలుగజేసెను.** విషయమేమిటనగా అపొస్తలత్వ పరిచర్యలను పేతురుకు ("సున్నతి పొందినవారికి," అనగా, యూదులను) మరియు పౌలుకు ("అన్యజనులను") ఇద్దరికీ ఒకే దేవుడు అప్పగించెను. దేవుడు ఆయన ఏక సందేశమును ఇద్దరు వ్యక్తులకు, వారి బోధను నిర్ధారించుటకు శక్తితో పాటుగా అద్భుత సూచక క్రియలతో ఇచ్చెను. ఒకవేళ ఆ ఇద్దరు వ్యక్తులు చేయుచున్నదానికి దేవుడు ఆధారమైన శక్తి అయితే, పౌలును విమర్శించే స్థానములో ఎవరు ఉండును? "సామర్థ్యము కలుగజేసిన" అనే దానికి గ్రీకు పదము (ἐνεργέω, *energeō*) ఆంగ్ల పదమైన "శక్తి"కి వెనుక ఉండును. "అపొస్తలత్వము" అనే పదమునకు (ἀποστολή, *apostolē*), అపొస్తలుని యొక్క కార్యాలయము అర్థముగా, క్రొత్త నిబంధనలో నాలుగుసార్లు కనబడును (2:8, 9; అపొ. 1:25; రోమా. 1:5; 1 కొరింథీ. 9:2).

పౌలు మరియొక సారి **ఎన్నికైనవారిని** సూచించెను (2:2, 6 చూడుము); అతడు వారిని **యాకోబు కేఫా యోహానుగా** సూచించెను. 1:19లో "ప్రభువుయొక్క సహోదరుడైన యాకోబు" అని చెప్పబడెను. ఈ సమయమునకు, అతనిని హతసాక్షియైన యోహాను సహోదరుడైన యాకోబు అని వేరుపరచుట అనవసరము (అపొ. 12:1, 2). "కేఫా" పండ్రెండ్రు మంది అపొస్తులులలో ఒకడు, గలతీ 1:18లో సూచించబడెను. అతడు ముందున్న వచనములలో ప్రస్తావించబడెను (2:7, 8), అతని గ్రీకు నామము, "పేతురు" అయినప్పటికీ, అరామిక్ నామము "కేఫా"కు బదులుగా ఇవ్వబడెను. "యోహాను," కూడ పండ్రెండ్రు మంది అపొస్తులలో ఒకడు, త్రయమును పూర్తిచేయును.

Bruce - పేతురు, యాకోబు, మరియు యోహానును సువార్తల నుండి యేసు యొక్క అంతర కేంద్రముగా ఊహించెను (మార్కు 5:37; 9:2; 14:33) - వారు మొదట యెరూషలేము సంఘములో **స్తంభములు.** అయితే, యోహాను సహోదరుడైన యాకోబు చంపబడుట వలన, అతడు ప్రభువు సహోదరుడైన యాకోబు చేత, ఒక స్తంభముగా భర్తీచేయబడెను (కాని ఒక అపొస్తలునిగా కాదు). మరియొక అవకాశము తరువాత ఈ

యాకోబు ముందుగా ఒక నాయకునిగా మారెను, అందువలన మొదటిగా నాలుగు స్తంభములు ఉండెను.[15]

1:18, 19లో, పేతురు యొక్క పేరు యాకోబు ముందు ఉండును; కాని ఈ సందర్భములో, యాకోబు మొదటిగా ప్రస్తావించబడెను. బహుశా, ఈ ప్రకరణలలో పొందుపరచబడినవి అనేక సంవత్సరములలో వేరుపరచబడిన సంఘటనలు (2:1 చూడుము), యెరూషలేము సంఘములో యాకోబు పేతురు కన్నా గొప్ప పలుకుబడి పొందెను (అపొ. 15:13; 21:18). పేతురు యెరూషలేము మరియు యూదయ వెలుపల గడిపిన సమయము వలన ఇది జరిగియుండ వచ్చును (అపొ. 8:14; 9:32, 43; 10:24).[16]

ఈ కారణములను బట్టి కాకుండా, ముగ్గురు వ్యక్తులు "స్తంభములు"గా పరిగణింపబడెను. ఇక్కడ గ్రీకు పదము στῦλος (*stulos*), LXXలో స్తంభముల కొరకు పర్ణశాల మరియు మందిరము నిర్మించుటలో వాడుట తరచుగా కనబడును. ఇది ఒక ప్రత్యేక వ్యవస్థకు సహకరించి స్థిరత్వమునిచ్చిన వ్యక్తుల కొరకు ఒక సాధారణ రూపకము (ప్రక. 3:12 చూడుము). Lightfoot ప్రకారము, "స్తంభములు" అనేది యూదులు సాధారణముగా "ధర్మశాస్త్రము యొక్క గొప్ప బోధకులను" సూచించుటకు ఉపయోగించే ఒక వ్యక్తీకరణ.[17]

వారి వ్యక్తిగత కూడికలో, యాకోబు, కేఫా, యోహాను పౌలు మరియు బర్నబా చేయుచున్న మంచి పనిని గుర్తించెను. వారు పౌలునకు **అనుగ్రహింపబడిన కృపను** కనుగొనెను - అనగా, దేవుడు అతనికి ఎలా **అన్యజనులకు** ఒక పరిచర్యను అప్పగించెను (1:15, 16 చూడుము) - మరియు పౌలు బర్నబాకు **కుడిచేతిని పాలివారమనుటకు సూచనగా** ఇచ్చెను. కుడి చేతిని అందుకొనుట యూదులు మరియు అన్యజనులలో, స్నేహము మరియు అంగీకారమును ప్రదర్శిస్తూ, ఒక సాధారణ ఆచరణ.[18] R. Alan Cole ఈ మనుష్యులు "కుడి చేతులను పట్టుకొనుట . . . అనే వాస్తవము యూదు మతస్థులకు తప్పక ఒక చేదు దెబ్బగా ఉండును" అని పేర్కొనెను.[19]

వచనము 10. వారు వారి సహకారమును అన్యజన మిషన్ కు ఇవ్వగా, యాకోబు, కేఫా, మరియు యోహాను, పౌలు మరియు బర్నబాను **బీదలను జ్ఞాపకము చేసికొనవలెనని** కోరిరి. అది వారి ఏకైక అభ్యర్థన; అన్యజన క్రైస్తవుల కొరకు ధర్మశాస్త్రము పాటించమని లేక సున్నతి ఆచరించమని ఏ అవసరత తయారుచేయలేదు. "బీదలు" (πτωχός, *ptōchos* నుండి) ఈ సందర్భములో ప్రాథమికముగా యెరూషలేము సంఘము యొక్క బీద సభ్యులను సూచించును.[20] పౌలు బీదలకు సహాయపడుటకు అతడు **ఆసక్తి కలిగి యుంటినని** చెప్పెను.

NIV ఈ వచనము యొక్క మొదటి భాగమును, "బీదలను జ్ఞాపకము చేసికొనవలెనని మాత్రమే వారు కోరిరి" అని అనువదించును (ఉద్ఘాటన జోడించబడినది). ఒకవేళ యెరూషలేము స్తంభాలతో పౌలు యొక్క కలయిక కరవు సహాయ ప్రయాణమప్పుడు జరిగితే, ఈ స్థితి మరిముఖ్యముగా సరియైనది (అపొ. 11:27-30). ఒకవేళ ఇది సరియైనదైతే, పౌలు బర్నబా ఆ సమయములో అవసరతలో ఉన్నవారిని జ్ఞాపకము చేసికొనుచుండెను, మరియు వారు అట్టి ఆత్మ గలవారై

కొనసాగాలని బ్రతిమాలెను.

తరువాత, అతని మూడవ మిషనరీ ప్రయాణములో, యెరూషలేములోని బీద విశ్వాసులకు అన్యజన సంఘముల నుండి విరాళములు సేకరించెను (అపొ. 24:17; 1 కొరింథీ. 16:1-4; 2 కొరింథీ. 8; 9). అపొస్తలుడు ఒకసారి యేసు చెప్పిన మాటలను, "పుచ్చుకొనుటకంటె ఇచ్చుట ధన్యము" చెప్పెను (అపొ. 20:35). అతడు అలాగే, అన్యజనులు యూదుల యొక్క ఆత్మీయ దీవెనలు పంచుకొనినందున, అన్యజనులు యూదులకు వస్తుపరంగా సహాయపడుట మాత్రమే హక్కు అని వివరించెను (రోమా. 15:26, 27). బీదలపట్ల అతని ఆందోళన - మరిముఖ్యముగా బీద క్రైస్తవులు - పౌలు అతని సొంత బోధను జీవించెను: "కాబట్టి మనకు సమయము దొరకినకొలది అందరియెడలను, విశేషముగా విశ్వాస గృహమునకు చేరినవారియెడలను మేలు చేయుదము" (6:10).

పేతురుతో పౌలు యొక్క ముఖాముఖి (2:11-21)

అన్యజనులను యూదుల వలె జీవించుమని బలవంతము చేయుట (2:11-14)

[11-12]అయితే కేఫా అంతియొకయకు వచ్చినప్పుడు అతడు అపరాధిగా తీర్చబడెను గనుక నేను ముఖాముఖిగా అతనిని ఎదిరించితిని; ఏలయనగా యాకోబు నొద్దనుండి కొందరు రాకమునుపు అతడు అన్యజనులతో భోజనము చేయుచుండెను గాని వారు రాగానే సున్నతి పొందిన వారికి భయపడి వెనుకతీసి వేరై పోయెను. [13]తక్కిన యూదులును అతనితో కలిసి మాయవేషము వేసికొనిరి గనుక బర్నబాకూడ వారి వేషధారణముచేత మోసపోయెను. [14]వారు సువార్త సత్యము చొప్పున క్రమముగా నడుచుకొనకపోవుట నేను చూచినప్పుడు అందరి యెదుట కేఫాతో నేను చెప్పినదేమనగా-నీవు యూదుడవై యుండియు యూదులవలె కాక అన్యజనులవలెనే ప్రవర్తించుచుండగా, అన్యజనులు యూదులవలె ప్రవర్తింపవలెనని యెందుకు బలవంతము చేయుచున్నావు?

పేతురుకు పౌలుకు మధ్య ఈ ముఖాముఖిగా ఎదురుపడిన సమయము మొత్తము లేఖలో అత్యంత వివాదాస్పద ప్రశ్నలలో ఒకటి; లేఖ యొక్క తేదీ యొక్క క్లిష్ట ప్రశ్నకు మరియు దానిని అపొస్తలుల కార్యములో లూకా యొక్క విషయముతో శ్రావ్యపరచు సమస్యకు సంబంధించినది. లూకా యొక్క కాలానుక్రమ సంఘటనలు పౌలు యొక్క జీవితము మరియు పనుల యొక్క ఒక పూర్తి ఆధారముగా భావించబడవు, అయినా అది సంఘటనలను ఒక కాలానుక్రమ వరుసులో ఏర్పచుటకు పేర్కొనును (లేక తార్కిక క్రమము).

అదే విధముగా, పౌలు గలతీ 1 మరియు 2ల యొక్క సంఘటనలను కాలానుక్రమ

విధానములో గుర్తించెను. అతడు ఈ క్రింది సంఘటనలను వ్యాఖ్యానించెను: (1) అరేబియా మరియు దమస్కులో అతని దైవిక పిలుపు మరియు పని (1:15-17); (2) "మూడు సంవత్సరముల తరువాత" అతని యెరూషలేము ప్రయాణము (1:18); (3) "సిరియా, కిలికియ ప్రాంతములలో" తార్సు మరియు అంతియొకయలో అతని పని (1:21); (4) "పదునాలుగు సంవత్సరముల తరువాత" యెరూషలేమునకు అతని ప్రయాణము (2:1); మరియు చివరిగా (5) అంతియొకయలో ఉంటుండగా పేతురుకు అతని గద్దింపు (2:11, 12).

అపొస్తలుల కార్యములు పుస్తకములో పేతురుతో పౌలు యొక్క ముఖాముఖి గూర్చి లిఖించలేనప్పటికీ, పౌలు అంతియొకయలో నున్న సందర్భమును ఆ పుస్తకములో మనము తెలిసికొందుము. అతని మార్పు తర్వాత, అతని మొదటి యెరూషలేము ప్రయాణము అనుసరించి, అపొ. 9:26-30లో మరియు గలతీ 1:18 రెండింటిలో గ్రీకు మాటలాడు యూదులు అతనిని చంపుటకు ప్రయత్నించెనని పేర్కొనెను; అందుకు సహోదరులు అతనిని తన పట్టణమైన తార్సునకు పంపివేసెను. ఈ ప్రకరణలలో పౌలు అంతియొకయలో ఉన్నప్పుడు తదుపరి కాలములు ప్రస్తావించబడెను:

అపొస్తలుల కార్యములు 11:25, 26 - ఈ సందర్భము అంతియొకయలో అతని ప్రారంభ పని సమయములో. కైసరయలో కొర్నేలీ యొక్క అతిప్రాముఖ్య మార్పు అనుసరించి, బర్నబా పౌలును తార్సు నుండి పనికి సహకరించుటకు అంతియొకయకు తీసికొనివచ్చెను. ఇక్కడ ఇద్దరు కలిసి గొప్ప మార్గదర్శక పనిలో స్పష్టముగా, మొదటి యూదు/అన్యజన సమాజము స్థాపించుటకు నిమగ్నమైరి. ఈ పని "ఒక సంవత్సరమంతయు" జరిగెను, మరియు అంతియొకయలో "మొట్టమొదట శిష్యులు క్రైస్తవులనబడిరి" (అపొ. 11:26).[21]

అపొస్తలుల కార్యములు 12:25-13:3 - అపొస్తలుల కార్యములు 11:29, 30లో అంతియొకయ యొక్క ఆర్థిక సహాయము యెరూషలేమునకు అందించిన తరువాత, పౌలు బర్నబా అంతియొకయకు తిరిగి, బర్నబా సహోదరుడైన యోహాను మార్కును వారితో తీసికొని వచ్చిరి. దురదృష్టవశాత్తూ, గడచిన సమయం వాక్యములో లిఖించబడలేదు. ప్రకరణ పౌలు బర్నబా మొదటి మిషనరీ ప్రయాణమును అంతియొకయలో తీసికొనుచున్నట్లు సూచించలేదు.

అపొస్తలులకార్యములు 14:26-28 - మొదటి మిషనరీ ప్రయాణము ముగుస్తుండగా, పౌలు బర్నబా అంతియొకయకు తిరిగి వచ్చెను. వారి నివేదిక ఇచ్చిన తరువాత "శిష్యుల యొద్ద బహుకాలము గడిపిరి" (అపొ. 14:28). ఇది దాదాపు వారి గడిపిన సమయములో లేక చివర "కొందరు యూదయనుండి వచ్చి - 'మీరు మోషే నియమించిన ఆచారము చొప్పున సున్నతిపొందితేనే గాని రక్షణ పొందలేరని' సహోదరులకు బోధించిరి" (అపొ. 15:1). ఈ అబద్ధ బోధ యెరూషలేములో ఎక్కడైతే పౌలు బర్నబా వారి నివేదికను ఇచ్చెనో అక్కడే జరిగెను (అపొ. 15:12). పేతురు మరియు యాకోబు ఇద్దరు సమస్య-సృష్టించు వారికీ వ్యతిరేకముగా సాక్ష్యమిచ్చెను (అపొ. 15:6-11, 13-21), మరియు వారి సాక్ష్యము అంతియొకయ, సిరియా,

కిలికియలో సంఘములో కూడుకొను వారికి ఒక ఉత్తరముగా ఫలితమిచ్చెను. ఈ ఉత్తరములో, ఈ మాటలు ఉండెను: “కొందరు మాయొద్దనుండి వెళ్లి, తమ బోధచేత మిమ్ము్మను కలవరపరచి, మీ మనస్సులను చెరుపుచున్నారని వింటిమి” (అపొ. 15:24).

పై మూడు ప్రయాణములు పౌలు పేతురు ముఖాముఖిగా కలుసుకొనిన సమయమునకు అవకాశములు. అపొస్తులులకార్యములు 15:7-11లో, యెరూషలేములోని అతని శక్తివంతమైన సాక్ష్యము తరువాత పేతురు అంత క్రిందకు పడకూడదు ఎందుకనగా అనుసరించువారు అనుమానపడుదురు.

అపొస్తులుల కార్యములు 15:30-35 - యెరూషలేము కూడిక తరువాత పౌలు, బర్నబా, యోహాను మార్కు, సీల మరియు ఇతరులు, అపొస్తులులు మరియు యెరూషలేము పెద్దల యొక్క తీర్పులను అందించుచు, అంతియొకయకు తిరిగి వచ్చెను. అప్పుడు, వారు “అంతియొకయలో నిలిచి, యింక అనేకులతో కూడ ప్రభువువాక్యము బోధించుచు ప్రకటించుచు నుండిరి” (అపొ. 15:35). ఆ సమయములో, యోహాను మార్కు గూర్చి పౌలు మరియు బర్నబాకు భేదము వచ్చెను. అయితే, బర్నబా యోహాను మార్కును తీసికొని కుప్రకు వెళ్లెను (అపొ. 15:36-41).

అపొస్తులులకార్యములు 18:22, 23 - దక్షిణ గలతీలో మొదటిగా సంఘములను మరల దర్శించిన తరువాత (అపొ. 16:1-5), పౌలు సీల త్రోయకు ప్రయాణము చేసి, మాసిదోనియా దాటి, అకయ గుండా (ఏథెన్సు మరియు కొరింథు) దక్షిణముగా వెళ్లెను. కొరింథులో “ఒక సంవత్సరము మీద ఆరునెలలు” నివసించిన తరువాత (అపొ. 18:11), పౌలు కెంక్రేయ నుండి ఎఫెసుకు ఓడ ఎక్కి (ఆసియా తీరమున), మరియు కైసరయకు ప్రయాణము చేసెను (అక్కడ అన్యజన మిషన్ ప్రారంభమాయెను). అక్కడి నుండి, యెరూషలేములో నున్న సహోదరులను దర్శించుటకు వెళ్లెను, మరియు అప్పుడు అతడు అంతియొకయకు తిరిగి వచ్చి “అక్కడ కొంతకాలముండెను” (అపొ. 18:18-23).

మరల అంతియొకయను విడిచి, ఈ సారి అతని మూడవ మిషనరీ ప్రయాణములో, పౌలు “గలతీయ ప్రాంతమందును ఫ్రుగియయందును సంచరించుచు శిష్యులనందరిని స్థిరపరచెను” (అపొ. 18:23). ఎఫెసులో పనిచేయుచు - “మూడు సంవత్సరములు” - అతడు కొంతకాలము గడిపెను (అపొ. 20:31). మాసిదోనియా మరియు అకయలో సంఘములను దర్శించిన తరువాత, అతడు పాలస్తీనాకు తిరిగివచ్చెను, అతడు చివరికి కైసరయలో దిగక ముందు తూరు మరియు తొలెమాయి రేవుల వద్ద ఆగెను. పౌలు అప్పుడు యెరూషలేమునకు వెళ్లెను, అంతియొకయలో అతనికి సహకరించుచున్న సంఘమునకు తిరిగి వెళ్లకుండ నిరోధించి మరియు బంధించెను. చివరికి అపొస్తులుడు రోమాకు కొనిపోబడి గృహ నిర్బంధములో ఉంచబడెను. ఆధారములు అతడు విడుదలైనట్లు సూచించినా, అతడు ఎప్పుడు సిరియా/పాలస్తీనాకు తిరిగి వచ్చెనో ఏ ఇతర సందర్భము మనకు తెలియదు. అందువలన, చాలా వరకు, తన జీవితములో మరల అతడు అంతియొకయ సహోదరులను ఎన్నడు చూడలేదు.

అంతియొకయలో పౌలు పేతురుతో ఎప్పుడు ముఖాముఖిగా కలిసిన సాధ్యాలను పరిశీలించుట చేత, మూడవ ఎంపిక - చాలా వరకు - పౌలు యొక్క మొదటి మిషనరీ ప్రయాణము తరువాత అన్నట్లు కనిపించును. యూదు క్రైస్తవులు ఈ సమయములో దేనికన్నా మరిఎక్కువగా అన్యజన మిషన్ పట్ల ముందు ప్రధాన యూదు సంఘములో అనేక అన్యజనులలను చూచుట చేత మరింత ఆందోళన చెందెను. బహుశా ఈ యూదు క్రైస్తవులు అన్యజనుల చేత అణచబడి వారి యూదు గుర్తింపును కోల్పోవునని భయపడెను.

వచనములు 11, 12. అంతియొకయ గ్రీకు సామ్రాజ్యము విడిపోయిన తరువాత, అలెగ్జాండర్ సైన్యాధిపతులలో ఒకరైన, Seleucus చేత Orontes River[22] క్రీ.పూ. 300, స్థాపించబడెను (దాని. 8:8, 21, 22 చూడుము). అది Seleucid (సిరియా) రాజ్యమునకు రాజరిక రాజధానిగా మారెను. ఆ పట్టణము మధ్యధరా సముద్రమునకు లోపల ఇరవై మైళ్లు ఉండి, Seleucia యొక్క ఓడ రేవు చేత సేవచేయబడు చుండెను. అది యెరూషలేమునకు మూడు వందల మైళ్ల ఉత్తరము. తూర్పున టైగ్రీస్ నదిపై, పట్టణము గుండా వెళ్లి మరియు అప్పుడు కిలికియ యొక్క తార్సునకు, Aegean సముద్రము దక్షిణమున ఎఫెసు వద్ద ముగిసెను. అంతియొకయ యొక్క ప్రాంతము వ్యాపారము ద్వారా దాని సంపదను అలాగే విశ్వజననీయమైన దాని గుణము కలిగియుండెను.

మొదటి శతాబ్దమునకు, అంతియొకయ రోమా సామ్రాజ్యములో, రోమా మరియు అలెగ్జాండ్రియా వెనుక, వేగంగా అభివృద్ధి చెందుచున్న మూడవ పట్టణం. అది సిరియన్లు, గ్రీకులు, రోమా వారు మియు యూదులు నివాసితులుగా కలిగి యుండెను. అలెగ్జాండ్రియా (700,000 వాల్యుంలు) మరియు పెర్గమము (200,000 వాల్యుంలు) వలె ఆ పట్టణము ఒక విస్తృతమైన గ్రంథాలయం కలిగియుండెను. అంతియొకయ సుందరమైనది ఎందుకనగా అది సమృద్ధియైన నీటి సరఫరా కలిగియుండెను, అది Daphne వద్ద సహజ బుగ్గల నుండి వచ్చెను. ఈ శివారు, దక్షిణముగా ఐదు మైళ్లులో ఉండి, ఒక ప్రసిద్ధిచెందిన వినోద భవన స్థలము.[23]

అంతియొకయ సువార్త విస్తరణకు మరియు అన్యజన మిషన్ కొరకు ఆదర్శవంతమైన స్థలము. కైసరయలో కొర్నేలీ మరియు అతని కుటుంబము మారిన మొదటి అన్యజన కుటుంబము అయినప్పటికీ (అపొ. 10:1-11:18), అన్యజన మిషన్ అంతియొకయలో విశేషముగా వృద్ధిచెందడం ఆరంభించెను. బర్నబా పౌలు ఆ స్థలములో గొప్ప విజయముతో కలిసి పనిచేసెను (అపొ 11:19-26). అంతియొకయ సంఘము పౌలు బర్నబాను కరవు సహాయార్థం యెరూషలేమునకు పంపెను (అపొ. 11:27-30), మరియు అది ఈ వ్యక్తులను మొదటి మిషనరీ ప్రయాణమునకు పంపెను (అపొ. 13:1-14:28).

యెరూషలేము సంఘము మొదట అంతియొకయలో పనిచేయుటకు బర్నబాను పంపెను. ఒక సమయము వద్ద, **కేఫా** (పేతురు) అక్కడికి వెళ్లెను, బహుశా పనిలో కూడ నిమగ్నమగుటకు అయివుండవచ్చును. ఆ వాక్యము పేతురు అంతియొకయలో ఎంత కాలము గడిపెనో చెప్పలేదు గాని, అతడు "అన్యజనులతో భుజించుటకు సంకోచము

లేనట్లు" ఇతరులు గమనించుటకు సరిపడే సమయము.[24]

పేతురు అన్యజన మిషన్ నుండి తొలగిపోయినప్పుడు, **పౌలు అతనిని ముఖాముఖిగా** ఎదిరించెను; అతని ఆత్మ కొరకు ప్రత్యక్షంగా ప్రేమ మరియు ఆందోళనతో ఎదిరించెను. అతడు తీసికొనుచున్న మలుపును బట్టి, పేతురు **అపరాధిగా తీర్చబడెను.** NIV1984 అతడు "స్పష్టముగా అపరాధములో ఉన్నాడు" అని చెప్పును. ఈ బలహీన సూచన καταγινώσκω (*kataginōskō*)[25] పదము యొక్క తీవ్రతను బంధించదు.

పవిత్ర అన్యజనులకు సమాజమందిర ఆరాధనలకు హాజరగుట సాధారణమైనా, యూదులు ఇంకను వారితో భుజించరు. పేతురు ఒక విభిన్న విధానము అనుసరించెను, ఎందుకనగా అతడు సీమోనను ఒక చర్మకారుని యింటిపై ప్రార్థించుచుండగా అతడు పెద్ద దుప్పటిపై నిషిద్ధమైన జంతువులను కలిగిన ఒక దర్శనము పొందెను (అపొ. 10:9-16). "దేవుడు పవిత్రము చేసినవాటిని నీవు నిషిద్ధముగా ఎంచవద్దని" ఒక శబ్దము అతనికి చెప్పెను (అపొ. 10:15). ఈ దర్శనము తరువాత పేతురు అన్యజనులకు సువార్త ప్రకటించుటకు కొర్నేలీ ఇంటికి వెళ్లెను. పేతురు అక్కడ సమకూడిన సమూహముతో యూదులు అన్యజనులతో సహవాసము చేయుట లేక దర్శించుట అన్యాయము, గాని "ఏ మనుష్యుడును నిషేధింపదగినవాడనియైనను అపవిత్రుడనియైనను" అతడు పరిగణింప కూడదని దేవుడు చూపెనని చెప్పెను (అపొ. 10:28). కొర్నేలీ యింటివారందరికీ సువార్త ప్రకటించి మరియు వారికి బాప్తిస్మము ఇచ్చిన తరువాత, పేతురు వారితో కొద్ది దినములు కలిసియుండుటకు ఆహ్వానింపబడెను (అపొ. 10:48). వారు అన్యజనులైనప్పటికీ, అతడు వారితో భుజించెను (అపొ. 11:3). అదే విధముగా, పేతురు అంతియొకయలో నున్నప్పుడు, **అతడు అన్యజనులతో భోజనము చేయుచుండెను.**

కొందరు అంతియొకయకు వచ్చినప్పుడు అన్యజనులతో పేతురు యొక్క భోజన సహవాసము భంగపడెను. వీరు స్పష్టముగా ధర్మశాస్త్రము పట్ల ఆసక్తి గల యెరూషలేము యూదు క్రైస్తవులు. వారు **యాకోబు . . .** గా వర్ణించబడెను, అనగా, ప్రభువు యొక్క సహోదరుడు (1:19; 2:8, 9). వారికి యాకోబు బాగుగా తెలియును, అనుమానము లేదు, మరియు అతడు వారిని అంతియొకయకు వెళ్లు బాధ్యత కూడ అప్పగించి యుండ వచ్చును. అయితే, అతడు యూదులకు మరియు అన్యజన క్రైస్తవులకు మధ్య సాంఘిక ఎడబాటు కలిగించుటకు వారిని పంపెనని ఊహించకూడదు. తరువాత, యెరూషలేము కూడిక నుండి ఫలితమిచ్చిన లేఖలో, వాటి నుండి తొలగిన వారిలో కొందరిని గూర్చి అపొస్తలులు మరియు యెరూషలేము పెద్దలు వ్రాసెను, గాని వారు ఎవరికి "అధికారమియ్యలేదు" (అపొ. 15:24).

అంతియొకయకు యూదులు వచ్చినప్పుడు, పేతురు **సున్నతి పొందిన వారికి భయపడి వెనుకతీసి వేరై పోయెను.** స్పష్టముగా, ఒకవేళ అతడు అన్యజన క్రైస్తవులతో భోజనము చేస్తే, యెరూషలేము నుండి యూదు క్రైస్తవులు అతనిని అపవిత్రమైన వానిగా పరిగణించి మరియు అతనితో సహవాసము కలిగియుండరు. "అపవిత్రమైనవి" భుజించుటకు దూరముగా ఉండుటకు, పేతురును అతని సహా యూదులకు అన్యజనులు మరింత అంగీకరముగా చేయును. "వెనుకతీసి" అనే దానికి గ్రీకుపదము

(ὑποστέλλω, *hupostellō*) అనగా “ఒక కనబడని దాగు స్థలమునకు ఒక ఉపసంహారణ లేక ఒక కుదింపును వివరించుటకు ఒక సైనిక లేక రాజకీయ పదము.”[26]

పేతురు తన సొంత యూదు సహోదరుల చేత విమర్శింపబడుటకు లేక బహిష్కరింపబడుటకు ఇష్టపడలేదు. అన్యజనుల నుండి వెనుకతీయు క్రియ “సున్నతి పొందని సహోదరులపై అపవిత్రమైన ఒక కళంకము చేర్చుటకు మొగ్గుచూపును.”[27] కైసరయలో కొర్నేలీ యొక్క ఇంటిలో, అంతియొకయలో అతని పూర్వపు ఆచరణ, అతడు దేవుని వద్ద నుండి పొందుకొనిన దర్శనముతో అతని వెనుకడుగు స్థిరమైనది కాదు.

పేతురు అన్యజనులతో భుజించే వచనము ఒక సాధారణ భోజనముగా కనబడగా, ఒకరు ఈ వైఖరి ఎలా ప్రభువు భోజనము యొక్క వేడుకను ప్రభావితము చేసెనని ఆశ్చర్యపడును. యూదు క్రైస్తవులు కనీసము అన్యజన క్రైస్తవులతో కలిసి ఆరాధించునా? ప్రభు బల్ల చుట్టూ సమకూడ వలసిన సమయము వచ్చినప్పుడు ఏమి జరుగును?

వచనము 13. పేతురు ఒక అపొస్తలుడు మరియు సంఘ నాయకుడు కావడం వలన అతని క్రియలు **తక్కిన యూదులు అతనితో కలిసి వేషధారణముచేత** మోసగించుటకు ప్రభావితం చేసెను. అంతియొకయలో నివసించు యూదు క్రైస్తవులు ఎవరైతే అన్యజన విశ్వాసులతో భోజన సహవాసము చేయుచుండిరో వారు కూడ వారినుండి వెనుకతీసెను. “వేషధారణముచేత . . . కలిసి” συνυποκρίνομαι (*sunupokrinomai*) అనువదింపబడి, “నెపము” లేక “వేషధారణ” సంబంధించి, “ఒక పాత్ర పోషించు లేక నటించుటకు చేరుట” అని అర్థము.”[28] ఆ పదము గ్రీకు నటులు వివిధ పాత్రలు పోషించుటకు ధరించిన ముసుగులకు తిరిగి దారిచూపును.

యూదా మత సాంఘిక ఆచారములను తప్పక ఆచరించాలనే ఒత్తిడి ఎంతగా ఉన్నదంటే **బర్నబా కూడా వారి వేషధారణ చేత మోసపోయెను**. పౌలు యొక్క నమ్మకమైన జతపనివాడు అన్యజనుల నుండి వేరైపోయిన విషయం పౌలును దిగ్భ్రాంతికి గురిచేసి ఆయనను బాగా బాధించి ఉంటుంది. కాగా, ఆదరించడానికి (అపొ. 4:36) మరియు క్రైస్తవులను ఐక్యతలోనికి నడిపించుటలో బర్నబా ప్రసిద్ధి చెందాడు. ప్రతిఒక్కరు భయపడినప్పుడు, (మునుపు హింసకుడుగా ఉన్న) పౌలును అపొస్తలుల వద్దకు తెచ్చి యెరూషలేములోని సంఘముతో పౌలు సహవాసము పొందులాగున చేసాడు (అపొ. 9:27). ఇంకా చూస్తే, అంతియొకయ సంఘమునకు సువార్త ప్రకటించుటలో బర్నబా ప్రాముఖ్యమైన పాత్ర పోషించాడు, అంతమాత్రమే కాక పౌలు ఈ పనిలో పాలుపొందునట్లుగా ఆయనను వేడుకొనుటకు తార్సునకు వెళ్లినది కూడా బర్నబాయే (అపొ. 11:22-26). అన్యజనుల నుండి, అంటే పౌలు మునుపు క్రీస్తులోనికి నడిపించినవారిలో కొందరి నుండి, బర్నబా ఇప్పుడు వేరైపోవడం పౌలుకు చాలా ఆశ్చర్యంగా అనిపించింది. తన యూదా సహోదరులకు ఒక మాదిరిగా ఉండాలని కాకపొతే బర్నబా అసలు ఎన్నటికీ కూడా ఈ సహోదరుల నుండి వేరైపోయేవాడు కాదు.

వచనము 14. వారు సువార్త సత్యము చొప్పున క్రమముగా నడచుకొనువారు కారు అని పౌలు వీరిని గూర్చి చెప్తున్నాడు. ఆంగ్లభాషలో “orthopedic” అని

అనువదించబడిన పదమునకు మూలమైన ὀρθοποδέω (*orthopodeō*) అను గ్రీకు పదమునకు అక్షరార్థము "సూటిగా నడవడం." సరియైన మార్గములో నడవడం లేదా సరైన గురితో నడవడం అనే ఆలోచనలు ఈ పదమునకు ఉన్నాయి. వారి క్రియల ద్వారా, యూదులు మరియు అన్యజనులు క్రీస్తులో ఒకటే అని చెప్తూ, "సువార్త సత్యమును" పేతురు మరియు యూదా మతపు క్రైస్తవులు తప్పుగా సూచించారు (2:5). భోజనపు సహవాసమునుండి వారు పైదొలగడం ద్వారా "సంఘములో యూదా విశ్వాసివలెనే తమకు కూడా ఒకేవిధమైన హోదా ఉంటుంది అని సరిగానే అప్పటివరకు ఆలోచించిన అన్యజనుల విశ్వాసులను ద్వితీయ-శ్రేణి క్రైస్తవులుగా"[29] చేసారు అని Leon Morris సూచించాడు.

ఈ విషయముపై పౌలు **అందరి యెదుట**నే పేతురును ధైర్యంగా ప్రశ్నించాడు. కొన్ని సంగతులు రహస్యముగా చర్చించవలసియున్నప్పటికీ, ఇది అందరిమధ్యలో బహిరంగంగా చర్చించవలసిన విషయముగా ఉంది. 2:1-10లో పునరావృతము చేయబడినట్లుగా, సంఘనాయకులలో ఎవరికంటే కూడా తను తక్కువ వాడు అని పౌలు అనుకొనలేదు. పేతురు క్రీస్తు యొక్క అపొస్తలుడు అయినప్పటికీ, అతడు తప్పిదము లేనివాడైతే కాదు.

"నీవు యూదుడవై యుండియు యూదులవలె కాక అన్యజనులవలెనే ప్రవర్తించుచుండగా, అన్యజనులు యూదులవలె ప్రవర్తింప వలెనని యెందుకు బలవంతము చేయుచున్నావు?" అని పౌలు పేతురును ప్రశ్నించాడు. పేతురు వాస్తవముగా లేదా కావాలని "అన్యజనులు యూదులవలె ప్రవర్తింపవలెనని" బలవంతము చేయలేదు, కాని తన క్రియలు ఆ దిశగా వారిని ప్రభావితము చేసి ఉంటాయి. భోజనపు సహవాసమునుండి పైదొలగుట ద్వారా, అన్యజనులతో ఆయన భుజించాలంటే ముందుగా వారు సున్నతిపొంది ధర్మశాస్త్రమునకు విధేయులు కావలి అని సూచించినట్లుగా అనిపిస్తుంది. అన్యజనులు యూదుల ఆచారములను ఆచరించాలి అనేది తన భావన కాదు అని పేతురు బహుశ స్పందించేవాడేమో. ఏమైనప్పటికీ, యూదా వాదుల యొక్క గురి ప్రత్యేకముగా ఇదే - వారు అంతియొకయకు రావడానికి గల కారణము కూడా ఇదే. పేతురు ఆ విధంగా అన్యజనుల సహవాసమునుండి పైదొలగిపోవాలనేది వారి యొక్క ప్రణాళికలో ఒక భాగము, మరియు పేతురు కొంచెం అప్రమత్తంగా ఉండాలని పౌలు ఆశించాడు.[30]

2:14లో పౌలు సంధించిన ప్రశ్నలో రెండు గ్రీకు పదాలు ఉన్నాయి. మొదటిది ἀναγκάζω (*anankazō*), దీనిని "బలవంతము చేయడం" అని అనువదించారు, ఈ మాట 2:3 నుండి పునరుద్ఘాటించబడింది. ఆ వచనములో, యెరూషలేములోని ప్రసిద్ధిగాంచిన నాయకులను, ఇందులో పేతురుకూడా ఉన్నాడు, కలిసేటప్పుడు అన్యజన క్రైస్తవుడైన తీతు "సున్నతి పొందుటకు బలవంతముపెట్ట బడలేదు" అని పౌలు ఉద్ఘాటిస్తున్నాడు. పేతురు భంగపాటులోని ప్రయోగాత్మకమైన అన్వయింపు ఏమంటే ఆయన "అన్యజనులు యూదులువలె ప్రవర్తింపవలెనని" - అంటే సున్నతి పొందాలని పేతురు అనుకున్నాడు అని. "బలవంతము" అనే పదము పునరుద్ఘాటించబడడం చూస్తే వేషధారణ అర్థమౌతుంది. మరొక ప్రాముఖ్యమైన పదము Ἰουδαΐζω (*Ioudaizō*), దీని

అనువాదము "యూదులవలె జీవించడం." "Judaize" (యూదీకరణ) అనే ఆంగ్ల పదము వెనుక ఉన్న గ్రీకు పదము ఇదే.[31] యూదీకరణ చేయకుండా, క్రైస్తవులకు ధర్మశాస్త్రమును ఆచరించడం అనేది విధిగా లేదు కాని అన్యజన క్రైస్తవులతో క్రీస్తునందు ఐఖ్యత కలిగి ఉండడం మరింత ప్రాముఖ్యమైన విషయం అని వారు గమనించాలి.

క్రీస్తునందు విశ్వాసము ద్వారా నీతిమంతునిగా చేయబడడం (2:15-21)

15-16మనము జన్మమువలన యూదులమే గాని అన్యజనులలో చేరిన పాపులము కాము. మనుష్యుడు యేసుక్రీస్తునందలి విశ్వాసమువలననేగాని ధర్మశాస్త్రసంబంధమైన క్రియలమూలమున నీతిమంతుడుగా తీర్చబడడని యెరిగి మనమును ధర్మశాస్త్రసంబంధమైన క్రియలమూలమున గాక క్రీస్తునందలి విశ్వాసమువలననే నీతిమంతులమని తీర్చబడుటకై యేసు క్రీస్తునందు విశ్వాసముంచి యున్నాము; ధర్మశాస్త్రసంబంధ క్రియలమూలమున ఏ శరీరము నీతిమంతుడని తీర్చబడడు గదా. 17కాగా మనము క్రీస్తునందు నీతిమంతులమని తీర్చబడుటకు వెదకుచుండగా మనము పాపులముగా కనబడినయెడల, ఆ పక్షమందు క్రీస్తు పాపమునకు పరిచారకుడాయెనా? అట్లనరాదు. 18నేను పడగొట్టినవాటిని మరల కట్టినయెడల నన్ను నేనే అపరాధినిగా కనుపరచుకొందును గదా. 19నేనైతే దేవుని విషయమై జీవించు నిమిత్తము ధర్మశాస్త్రమువలన ధర్మశాస్త్రము విషయమై చచ్చినవాడనైతిని. 20నేను క్రీస్తుతోకూడ సిలువ వేయబడియున్నాను; ఇకను జీవించువాడను నేను కాను, క్రీస్తే నాయందు జీవించుచున్నాడు. నే నిప్పుడు శరీరమందు జీవించుచున్న జీవితము నన్ను ప్రేమించి, నా కొరకు తన్నుతాను అప్పగించుకొనిన దేవుని కుమారుని యందలి విశ్వాసమువలన జీవించుచున్నాను. 21నేను దేవుని కృపను నిరర్థకము చేయను; నీతి ధర్మశాస్త్రమువలనైతే ఆ పక్షమందు క్రీస్తు చనిపోయినది నిష్ప్రయోజనమే.

ఈ అధ్యాయములో మిగిలిన భాగమంతటిలో పౌలు పేతురుతో నేరుగా మాట్లాడాడని NASB అనువాదము సూచిస్తుంది (2:15-21); ఈ వాక్యభాగమంతా కూడా ఉల్లేఖన గురుతులలో ఉంచబడింది (NIV; NJKV చూడండి). చాల అనువాదములు ఈ ఉల్లేఖనమును 2:14 వద్ద ఆపేస్తున్నాయి (GNT; NJB; NRSV; REB; NCV; ESV) లేదా 2:16 వద్ద ఆపుతున్నాయి (NLT). ఈ భాగములో పౌలు పేతురుతో చేసిన సంభాషణ పొందుపరచబడియుండగా, అంతియొకయలో ఉన్న యూదా క్రైస్తవులకు కూడా ఇది వర్తిస్తుంది - అలాగే పౌలు యొక్క గలతీయ శ్రోతలకు కూడా.

వచనములు 15, 16. మనము జన్మమువలన యూదులమే గాని అన్యజనులలో చేరిన పాపులము కాము అని పౌలు చెప్తూ కొనసాగించాడు. "మనము" (ἡμεῖς, *hēmeis*) అనే సర్వనామము గ్రీకుభాషలో ఉద్ఘాటనతో ఉంది; ఈ తోటి "యూదుల"ను కూడా పౌలు అబ్రాహాము, ఇస్సాకు, యాకోబుతో ఉన్న సాధారణ సంతతితో ముడిపెట్టి మాట్లాడుతున్నాడు. "జన్మము" (φύσις, *phusis*) అనే మాట "సహజ క్రమము"లో

లేదా “సహజ పరిస్థితి”లో అనే అర్థాన్ని ఇస్తుంది. “మనము జన్మము ద్వారా మాత్రమే యూదులము” అని NRSV చెప్తుంది. దేవుని నిబంధన జనములో పుట్టిన ఆ ప్రత్యేకమైన భాగ్యము వీరికి ఉంది (రోమా. 3:1, 2 చూడండి).

యూదులుగా ఉండడం అనేది తరచూ “పాపులు”గా (ἁμαρτωλός, *hamartōlos* నుండి) ముద్రవేయబడిన “అన్యజనుల” నుండి వారిని వేరుచేసింది. అన్యజనులు నిరంకుశలుగా, ధర్మశాస్త్రము లేనివారుగా పరిగణించబడేవారు. నిజానికి, తమ విగ్రహారాధనతో, లైంగిక వక్రత్వముతో మరియు ఇతర ఘోరమైన పాపములతో దేవుని నుండి దూరముగా తొలగిపోయినవారు (రోమా. 1:18-32). ధర్మశాస్త్రానికి అనుగుణంగా లేని యూదా దేశంలో ఉన్నవారికి "పాపులు" అనే పదాన్ని ఉపయోగించారు; ఈ పదము “సుంకరులు మరియు పాపులు” అనే పదజాలములో ఉపయోగించబడేది (మత్తయి 9:10, 11; 11:19; మార్కు 2:15, 16; లూకా 5:30; 7:34; 15:1).

అన్యజనులపై పౌలు, పేతురు మరియు ఇతర యూదా క్రైస్తవులకు కొంత అనుకూలత ఉన్నప్పటికీ, వారు కూడా రక్షణ పొందవలసిన అవసరతలోనే ఉన్నారు. **మనుష్యుడు యేసుక్రీస్తునందలి విశ్వాసమువలననేగాని ధర్మశాస్త్రసంబంధమైన క్రియల మూలమున నీతిమంతుడుగా తీర్చబడడని** ఈ మనుష్యులకు మరియు తన గలతీ చదవరులకు జ్ఞాపకము చేసాడు. యూదులు ధర్మశాస్త్రమునకు తు.చ. తప్పకుండ విధేయులవ్వలేకయున్నారు గనుక, తమంతట తాము దేవునితో సరిచేసుకొనలేరు (రోమా. 7:7-25). ఒక వ్యక్తి ధర్మశాస్త్ర సంబంధమైన క్రియల మూలముగా రక్షణ పొందగలడనే అనే ఆలోచనను పౌలు ఖండిస్తూనే వచ్చాడు. వారు **క్రీస్తునందలి విశ్వాస ముంచియున్నా**రు అనే వాస్తవం **ధర్మశాస్త్రసంబంధమైన క్రియలమూలమున గాక క్రీస్తునందలి విశ్వాసమువలననే నీతిమంతులమని తీర్చ**బడియున్నారని వెల్లడిపరచబడుతుంది.

16వ వచనము గలతీయులకు పత్రికలోనే ఒక మూలమైన వేదాంత వచనముగా ఉంది, “నీతిమంతులుగా తీర్చబడడం,” “ధర్మశాస్త్రసంబంధమైన క్రియలమూలమున,” మరియు “క్రీస్తునందలి విశ్వాసము” అనే మాటలను తరచు పునరావృతము చేస్తుంది. ఈ చివరి వాక్యం “క్రీస్తు *యొక్క* విశ్వాసము”గా (కర్తగా షష్టీతత్పురుషము; KJV చూడండి) అనువదించాలని కొంతమంది వాదిస్తూ, యేసు దేవునిపై ఏ విధంగా ఆధారపడి ఆయనకు విధేయుడయ్యాడో సూచిస్తారు. మానవుడు నీతిమంతునిగా తీర్చబడడం అనేది క్రీస్తు యొక్క విశ్వాస్యతపై ఆధారపడి ఉండగా (2 కొరింథీ. 5:21), NASB మరియు ఇతర అనువాదములలో “క్రీస్తు *నందు* విశ్వాసము” అని ఉంది (కర్మగా షష్టీ తత్పురుషము). క్రైస్తవుల యొక్క “విశ్వాసము” అనునది కేవలము జ్ఞానయుక్తమైన ఆస్తి మాత్రమే కాదు; ఆధారపడడం మరియు విధేయులవడం కూడా ఇందులో ఉన్నాయి.

కీర్తనలు 143:2 నుండి **సజీవులలో ఒకడును నీ సన్నిధిని నీతిమంతుడుగా ఎంచబడడు** అను మాటలను ఉల్లేఖనముగా తీసికొని తాను చెప్పవలచిన దానిని పౌలు మరింతగా వక్కాణించాడు. రోమీయులకు 3:20లో ఈ సంబంధాన్ని మరింత స్పష్టముగా చూడవచ్చు: “ధర్మశాస్త్రసంబంధమైన క్రియలమూలముగా ఏ

మనుష్యుడును *ఆయన దృష్టికి* నీతిమంతుడుగా తీర్చబడడు" (ఉద్ఘాటన జోడించబడినది). కీర్తనలు 143:2లో ఉన్న హెబ్రీ మూల వాక్యాన్ని NASB ఈ విధంగా అనువదిస్తుంది: "నీ దృష్టిలో సజీవుడైన ఏ ఒక మనుష్యుడు కూడా నీతిమంతుడు కాడు."

క్రీస్తులో మాత్రమే లభ్యమయ్యే నీతి యూదులకు మరియు అన్యజనులకు కూడా అవసరమైయున్నది అనే సత్యాన్ని పౌలు నిరూపిస్తున్నాడు. కాబట్టి, అన్యులైన తమ తోటివారి నుండి దూరముగా వైదొలగడానికి లేదా తమలో తాము అతిశయించడానికి యూదులైన క్రైస్తవులకు ఏ కారణమూ లేదు.[32] అన్యజనులను గూర్చి మాట్లాడుతూ "వారి హృదయములను విశ్వాసమువలన పవిత్రపరచి మనకును వారికిని ఏ భేదమైనను కనుపరచలేదు" అని చెప్పి యెరూషలేము సభలో ఇదే వాదనను పేతురు వినిపించాడు అని అపొస్తలుల కార్యములు 15:9 సెలవిస్తుంది. "ప్రభువైన యేసు కృపచేత మనము రక్షణ పొందుదుమని నమ్ముచున్నాము గదా? అలాగే వారును రక్షణ పొందుదురు" అని కూడా ఆయన చెప్పాడు (అపొ. 15:11).

వచనము 17. రోమీయులకు వ్రాసిన పత్రికలో వలెనే, తన బోధకు అసమ్మతివాది ఏవిధంగా స్పందిస్తాడో అని పౌలు ఇక్కడ ఊహించాడు. **కాగా మనము క్రీస్తునందు నీతిమంతులమని తీర్చబడుటకు వెదకుచుండగా మనము పాపులముగా కనబడినయెడల, ఆ పక్షమందు క్రీస్తు పాపమునకు పరిచారకుడాయెనా?** అని ఆయన ప్రశ్నించాడు. ఇక్కడ "పరిచారకుడు" అని అనువదించబడిన పదము διάκονος (*diakonos*), దీని అర్థము "సేవకుడు" లేదా "పరిచర్య చేసేవాడు" అని తరచు అర్థము. ఈ సందర్భములో, ఇది "సహాయకుని" లేదా "ప్రోత్సాహకుని" సూచించే పదముగా ఉంది. REB అనువాదములో, ఈ ప్రశ్న యొక్క ఆఖరు భాగము ఈ విధంగా ఇవ్వబడింది, "దీని అర్థము క్రీస్తు పాపమును ప్రోత్సహించువాడా?" "దీని అర్థము క్రీస్తు పాపమును ప్రబలింపజేయడానికి పని చేస్తున్నాడా?" అని GNT అనువాదములో ఉంది. **అట్లానరాదు** అని పౌలు చెప్పినప్పుడు, ఇటువంటి ఆలోచన పూర్తిగా అసాధ్యమైనది అని సూచించాడు.

17వ వచనము నుండి రెండు అవసరమైన ఆలోచనలను తీయవచ్చు. మొదటిగా, క్రీస్తు ద్వారా రక్షింపబడడం అంటే, యూదులు కూడా తాము "పాపులే" అనే వాస్తవాన్ని ఎదుర్కోవాలి. 2:15లో అన్యజనులను ప్రస్తావించే నేపథ్యంలో ప్రయోగించబడిన గ్రీకు పదమే, *hamartōlos*, ఇక్కడ కూడా పదము ప్రయోగించబడింది. ఇరుపక్షముల వారు కూడా పాపులే గనుక రక్షణ యొక్క అవసరతలో ఉన్నవారు (రోమా. 1-3 చూడండి).

రెండవది, విధేయతగల విశ్వాసము ద్వారా కృప చేతనే లభించే రక్షణను పౌలు ప్రకటించినప్పుడు (ధర్మశాస్త్రము లేకుండా), మంచి యూదులను ఇది పాపము చేయునట్లు ప్రేరేపించి అన్యజనులు పాపము చేయకుండా ఉండునట్లు ఇది చేయలేదు అని యూదావాదులు అభిప్రాయపడ్డారు. రోమీయులకు 6:1, 2లో కూడా ఇదేవిధమైన వాదన ఉంది, కృపను గూర్చిన సువార్త పాపము చేయడానికి సమ్మతి అనే తప్పుడు ఆలోచనకు స్పందిస్తూ చెప్పబడిన వాక్యమది: "అలాగైన ఏమందుము? కృప విస్తరింపవలెనని పాపమందు నిలిచియుందుమా? అట్లనరాదు." తరువాత,

గలతీయులకు 5:13-26లో తన చదవరులలో ఉన్న అనాచారవంతులతో నేరుగానే తలపడ్డాడు. "అధికమైన చట్టముల ద్వారా నైతికమైన వక్రబుద్ధులను సరిచేయజాలము కాని [ప్రజల] జీవితములలోనికి ఆత్మ యొక్క నడిపింపును అంగీకరించుట ద్వారానే చేయగలము"[33] అని వారికి బోధించాడు.

వచనము 18. ధర్మశాస్త్రమునకు విధేయత చూపడం ద్వారా తను నీతిమంతుడుగా తీర్చబడ్డాడు అని పౌలు నిరూపించాలని ఒకసారి యత్నించాడు. కానీ, జీవితములో ఇటువంటి ఒక ఆలోచన వలన కలిగే నిష్ఫలతను గుర్తించాడు. క్రీస్తు యొక్క సువార్త శక్తి ద్వారా పాపము నుండి విడిపింపబడిన అతనికి పాత విధానములోనికి మరలా వెళ్లాలనే ఆలోచన లేదు. **నేను పడగొట్టినవాటిని మరల కట్టినయెడల నన్ను నేనే అపరాధినిగా కనుపరచుకొందును గదా** అని వ్రాసాడు. పాపాత్ములైన ప్రజలపట్ల సువార్త అనునది దేవుని శ్రేష్టమైన ప్రేమను వెల్లడిపరుస్తుంది గనుక, దాని స్థానములో పూర్వక్రైస్తవ మార్గములను ప్రతిక్షేపించడం సమూల మూర్ఖత్వం. "మరల కట్టడం" అంటే నీతికి ఆధారముగా మరలా ధర్మశాస్త్రమునకు తిరిగి వెళ్లడం. ధర్మశాస్త్రముపై ఆధారపడుట వలన మానవ బలహీనతలే ఎక్కువగా తెలుస్తున్నాయి; ఒకడు "అపరాధి" (παραβάτης, *parabatēs*) అని అది బయలుపరుస్తుంది. "పాపి" అనే పదముకంటే మరింత బలముగల ఈ పదము ధర్మశాస్త్రము యొక్క హద్దులను మీరిన లేదా అతిక్రమించిన వ్యక్తిని సూచిస్తుంది. ధర్మశాస్త్రము వలనైన నీతి కొరకు సువార్తను తృణీకరించడం కేవలం వైఫల్యానికే దారితీస్తుంది; అది ఒకనిని దేవుని యొక్క శిక్షావిధి క్రిందకే తెస్తుంది.

వచనము 19. అపొస్తలుడు ఇంకా మాట్లాడుతూ, **నేనైతే దేవుని విషయమై జీవించు నిమిత్తము ధర్మశాస్త్రమువలన ధర్మశాస్త్రము విషయమై చచ్చినవాడనైతిని** అని అంటున్నాడు. ధర్మశాస్త్రము పాపమును మరియు మరణమును తెచ్చినది గనుక (1 కొరింథీ. 15:56), క్రైస్తవ పరివర్తనను పౌలు ధర్మశాస్త్రమునకు (రోమా. 7:4-6) *మరియు* పాపమునకు (రోమా. 6:2) మరణముగా పరిగణించాడు. నిజానికి, ఒకప్పుడు ధర్మశాస్త్రము క్రింద జీవించిన యూదా క్రైస్తవులకు ధర్మశాస్త్రము విషయమై చచ్చిపోవడం అనే ఆలోచన బాగానే వర్తిస్తుంది. Bruce అనే రచయిత ఈ విధంగా అభివర్ణించాడు: "ధర్మశాస్త్ర విషయమై చనిపోయిన తరువాత వారిని వారు మరలా ధర్మశాస్త్రము క్రింద పెట్టుకోవడం అనేది వారికి అసంగతమైనదైతే, గలతీయుల వంటి అన్యజన క్రైస్తవులకు వంశరీత్యమైన అటువంటి ఒప్పందములు చేసుకోని ఆ ధర్మశాస్త్రమనే కాడిని మోయడం అనేది కూడా వారికి అసంగతమే."[34]

వచనము 20. యెరూషలేములో ఒక ప్రయోజనకరమైన యూదలమత సంబంధిత విద్యార్థిగా ఉన్నప్పుడు ధర్మశాస్త్రము అనేది పౌలు యొక్క ఆలోచనలను మరియు ఆశయాలను యేలినది; కాని అదంతా కూడా యేసుక్రీస్తుపై తనకున్న భక్తితో ప్రతిక్షేపించబడ్డాయి (ఫిలిప్పీ. 1:21; 3:7-11). ధర్మశాస్త్రమనే కాడి నుండి విడిపింపబడి, యేసుతో గుర్తించబడడం వలన పరిశుద్ధమైన జీవితానికి ప్రేరణను పౌలు పొందుకున్నాడు. **నేను క్రీస్తుతోకూడ సిలువ వేయబడియున్నాను** అని వ్రాసాడు.

దమస్కు మార్గములో క్రీస్తు వైపునకు తాను మారిన విధానమును గూర్చి పౌలు

ఇక్కడ సూచనప్రాయంగా తెలుపుతున్నాడు. మార్గములో దర్శనము ద్వారా యేసు అతనికి ప్రత్యక్షమయిన తరువాత, పౌలు ఒక పట్టణములోనికి కొనిపోబడి అక్కడ మూడు దినములు గ్రుడ్డివానిగా ఉన్నాడు. ఆ సమయము అయిపోయిన తరువాత, "లేచి ఆయన నామమునుబట్టి ప్రార్థనచేసి బాప్తిస్మము పొంది నీ పాపములను కడిగివేసికొనుమని" అననీయ ఆయనకు ఆదేశించాడు (అపొ. 22:16). ఆయన "క్రీస్తు యేసులోనికి" మరియు తరువాత కాలములో బాప్తిస్మమును గూర్చి మాట్లాడినట్లుగా "ఆయన మరణములోనికి" కూడా బాప్తిస్మము పొందాడు (రోమా. 6:3; చూడండి కొలస్సీ. 2:12-14). ఇతర మాటలలో చెప్పాలంటే, పౌలు క్రీస్తులో ముంచబడినప్పుడు, ఆయన మరణములో కూడా ఈయన కలిసాడు. మానవుని యొక్క క్షమాపణను సాధించడానికి యేసు మరణించాడు (మత్తయి 26:28), మరియు బాప్తిస్మము అనబడే నీటి సమాధిలో పౌలు తన పాపముల విషయములో మరణించి క్రీస్తు మరణములోని ప్రయోజనాలను పొందుకున్నాడు. ఆ సమయములో, జీవితమును గూర్చిన ఆయన ఆలోచనే మారిపోయింది. పరిసయ్యునిగా ఆయనకున్న గర్వమును విడచి, యేసును సిలువ వరకు నడిపించిన దీనత్వము గల జీవన విధానమును అనుకరించాడు; ఆయన ఉద్దేశములు మరియు గమనములు అన్నీ మారిపోయాయి. యేసు వలనే, "నీ చిత్తము జరుగును గాక" అనే మాటకు అర్థమేమిటో తెలుసుకున్నాడు (చూడండి మత్తయి 6:10; 26:42). పూర్తిగా తన ప్రాణమును దేవునికి అర్పించాడు.[35]

పాపము విషయములో పౌలు మరణించడం అనేది జరిగిపోయిన సంఘటన కాదు; అది స్వయంరిక్తునిగా చేసుకొనే క్రమంలో దైనందిన అనుభవము.[36] పౌలు ఆలోచనలను మరియు ఎంపికలను ఇప్పుడు యేసు యేలుబడి చేసాడు. **ఇకను జీవించువాడను నేను కాను, క్రీస్తే నాయందు జీవించుచున్నాడు** అని అన్నాడు. గ్రీకు వాక్యములోని పదముల అమరిక వ్యక్తిని ఉద్ఘాటించే విధంగా ఉంది: "జీవించువాడను కాను *నేను,* కానీ జీవించుచున్నవాడు నాలో *క్రీస్తే.*" పౌలులో క్రీస్తు సజీవముగా ఉన్నాడు, అలానే లోపల వశించుచున్న పరిశుద్ధాత్ముడు (రోమా. 5:5; 8:9-11, 23; 2 కొరింథీ. 13:5; ఎఫెసీ. 3:17; కొలస్సీ. 1:27).

శరీరమందు (తన క్షయమైన శరీరము) పౌలు జీవించుచున్న ఆ **జీవితము, దేవుని కుమారుని యందలి విశ్వాసము ద్వారా జీవించుచున్నా**డు (2 కొరింథీ. 5:7 చూడండి). తన స్వనీతిని ఆయన ఎంతమాత్రమూ ఆధారము చేసికొనలేదు గాని, యేసుక్రీస్తు యొక్క నీతినే ఆధారముగా చేసుకున్నాడు. క్రీస్తు బలియాగమును గూర్చి ఈ అపొస్తలునికున్న అభిప్రాయము పూర్తిగా వ్యక్తిగతమైనది. యేసును **నన్ను ప్రేమించి నా *కొరకు* తన్నుతాను అప్పగించుకొనిన** (ఉద్ఘాటన జోడించబడినది) వానిగా వివరించాడు. యేసు ఈ లోకమంతటికొరకు మరణించాడని ఆయన గుర్తించాడు (1 తిమోతి 2:6); అయినను, యేసును తన వ్యక్తిగత రక్షకునిగా చూసాడు. *తన కొరకు* క్రీస్తు ఇష్టపూర్వకముగానే సిలువలో మరణించాడు.

వచనము 21. యేసుక్రీస్తు నందు బయలుపరచబడిన **దేవుని కృపను** పౌలు **నిరర్థకము చేయలేదు** లేదా నిష్ఫలము చేయలేదు. 3:15లో కూడా మరొకసారి అగుపడే "నిరర్థకము" అనే పదము నిబంధనలు మరియు వీలునామాలు చేసే నేపథ్యంలో

ప్రయోగింపబడే న్యాయబద్ధ పదజాలము నుండి తీసుకొనబడింది.[37] ధర్మశాస్త్రము యొక్క బంధకము క్రిందికి వచ్చి క్రీస్తులో ఆయనకున్న రక్షణను పౌలు విడిచిపెట్టడు (చూడండి 5:4).

నీతి ధర్మశాస్త్రమువలనైతే ఆ పక్షమందు క్రీస్తు చనిపోయినది నిష్ ప్రయోజనమే ("నిరుద్దేశముతో"; ESV) అని పౌలు ఉద్ఘాటించాడు. ఈ వాక్యము యూదావాదుల (Judaizers) ఆలోచనా విధానములోని మూఢతను వ్యక్తపరుస్తుంది. క్రీస్తు ద్వారా మాత్రమే దేవుని ఎదుట నీతిమంతులుగా తీర్చబడుదుము (3:10-14; రోమా. 3:21-26).

అధిక అధ్యయనము కొరకు:

గలతీయులు 2:1లో తెలుపబడిన యెరూషలేము ప్రయాణం అపొస్తలుల కార్యములు పుస్తకములోని ఏ ప్రయాణమును గూర్చి సూచిస్తుంది?

గలతీయులకు వ్రాసిన పత్రిక 2:1-10లో యెరూషలేము సంఘమునకు స్తంభములుగా ఎంచబడినవారిని కలుసుకొనుటకు పౌలు చేపట్టిన యెరూషలేము ప్రయాణం విషయములో సంభవించిన సంఘటనల కాలక్రమానుగత క్రమమును గూర్చి చర్చించేటప్పుడు ఉపయోగకరమైన ఈ క్రింది విషయములను పరిగణించాలి:

1. అతను నివేదిస్తున్న సంఘటనలు "మొదటనుండి తరచి" (లూకా 1:3) లేదా "మొదటనుండి వరుసగా" (అపొ. 11:4) వివరిస్తున్నట్లుగా ఆయన చెప్పాడు. ఈ సందర్భములలో ప్రయోగించబడిన పదము καθεξῆς (*kathexēs*), మరియు "కాలమందు, స్థలమునందు, లేదా హేతువందు, *క్రమములో, ఒకదాని తరువాత ఒకటిగా* క్రమముగా ఉండుటను [గూర్చినది] అని దీని అర్థము.[38]

2. గలతీయులకు 1 మరియు 2లో, పౌలు తన అపొస్తలత్వమునకు ప్రతివాదమును, ప్రత్యేకముగా సువార్తను ఇతర అపొస్తలుల నుండి కాక వారిపై ఆధారపడకుండా స్వీకరించిన విషయమును గూర్చిన వాదనను వినిపిస్తున్నాడు. ఈ కారణము చేతనే 1:18, 19 మరియు 2:1-10లో యెరూషలేమునకు తన ప్రయాణములను చేసాడు.

3. అపొస్తలుల కార్యముల పుస్తకములో పౌలు అపొస్తలునిగా చేపట్టిన కార్యములన్నిటి నివేదికను ఇవ్వవలసిన అవసరత లూకాకు లేదు. క్రైస్తవ ఉద్యమంతటి యొక్క ఉద్భవము మరియు అభివృద్ధిని గూర్చి మాత్రము ఒక సాధారణమైన వివరణ ఇస్తున్నాడు. లూకా పేతురుకంటే కూడా పౌలుకే సమీపముగా ఉండినవాడైనప్పటికి, పేతురు విషయములో సంభవించిన ప్రతియొక్క దుష్కార్యమును గూర్చి చెప్పవలసిన అవసరతకు గల మంచి కారణము కూడా లేదు. ఇట్లుండగా, సంఘము యొక్క ప్రారంభములో పేతురు ఒక ముఖ్యమైన వ్యక్తిగా ఉండిన విషయం విదితమే.

4. పౌలు విషయములో మాత్రం, పరిస్థితి కొంత వేరుగా ఉంది. అతను రెండవ శ్రేణివాడిగా లేదా తక్కువ హోదా ఉన్నవాడిగా చెప్పబడుతూ తన అపొస్తలత్వమునకే

ఆపద వాటిల్లిన నేపథ్యంలో, పేతురుతో తానూ కూడా సమముడే (2:6-9) అనియు మరియు అంతియొకయలో పేతురును నిలదీసిన సంఘటనలు (2:11-21) ఈ రెండూ కూడా తన వాదనకు సంబంధించినవే.

5. తాను మార్పు చెందిన తరువాత పౌలు యెరూషలేమునకు చేపట్టిన అనేక యాత్రలను లూకా నమోదు చేసాడు. ఈ మన ప్రస్తుత చర్చకు సంబంధించిన యాత్రలు ఈ క్రింది విధంగా ఉన్నాయి:

- అపొస్తలుల కార్యములు 9:26-29లో పౌలు యెరూషలేమునకు వెళ్లాడు, మరియు అక్కడ బర్నబా ద్వారా ఇతర అపొస్తలులకు (అంటే పేతురు) పరిచయము చేయబడ్డాడు. ఈ కలయిక దమస్కు మార్గములో పౌలు మారుమనస్సు పొందిన మూడు సంవత్సరముల తరువాత జరిగినది (గలతీ. 1:18, 19).
- అపొస్తలుల కార్యములు 11:29, 30 మరియు 12:25లో, కరువు నుండి ఉపశమనం కొరకు అంతియొకయ సంఘస్థులు ఇచ్చిన ఆర్థిక సహాయాన్ని యెరూషలేములోని పెద్దలకు పౌలు మరియు బర్నబాలు ఇచ్చినట్లు చూస్తాము. లూకా కథనము ప్రకారము, యెరూషలేముకు పౌలు చేసిన ప్రయాణములలో ఇది రెండవది. పౌలు ఈ ప్రయాణమును తప్పించాడా, లేక గలతీయులకు 2:1-10లో తాను చెప్తున్నట్లుగా "దేవదర్శన"మునకు స్పందనగా చేపట్టిన ప్రయాణము ఇదేనా? (2:2పై గల వ్యాఖ్యలను చూడండి).
- అపొస్తలుల కార్యములు 15లో, సున్నతిని గూర్చి మరియు ధర్మశాస్త్రమును ఆచరించు విషయమును గూర్చి యెరూషలేములో నిర్వహించబడిన సభకు పౌలు మరియు బర్నబాలు వెళ్లారు. అలా వెళ్ళుటకు వీరు బహుశా సహోదరులచే నియమింపబడి ఉంటారు (అపొ. 15:2),[39] కానీ వాక్యభాగము దేవదర్శనమును గూర్చి మాత్రము ఏమియు చెప్పుటలేదు.

అన్వయము

బర్నబా యొక్క గుణము, భాగము 1 (2:1-10, 13)

పౌలు యొక్క ప్రయాణములలో తోటిప్రయాణీకుడుగా బర్నబా జ్ఞాపకముంటాడు, కాని చాల సార్లు ఆయనకు చాలా తక్కువ గమనింపునే ఇస్తున్నారు. మన ప్రభువుతో మరింత సమీపముగా నడచుకొనుటకు గాను మనలను ప్రేరేపించగల ఆయనకు ఉన్న కొన్ని అనుకూల లక్షణములలో ఈ కొన్నింటిని పరిశీలించండి.

అతడు "హెచ్చరిక పుత్రుడు." ఇతని అసలు పేరు యోసేపు, కానీ అపొస్తలులు ఆయనకు "బర్నబా" అనే మారుపేరును ఇచ్చారు, అంటే అర్థము "హెచ్చరిక పుత్రుడు"

(అపొ. 4:36). "హెచ్చరిక" అని అనువదించబడిన గ్రీకు పదమును (παράκλησις, *paraklēsis*) "ఆదరణ" (KJV) లేదా "ప్రోద్బలం" (NEB) అని కూడా అనువదించవచ్చు. ఆదిమ సంఘమును గూర్చి లూకా వ్రాసిన చారిత్రక నివేదికలో, ఆదరణ, ప్రోత్సాహం మరియు హెచ్చరిక అనే లక్షణములున్న ఈ వ్యక్తిని మాత్రము ప్రత్యేకముగా చూపాడు. సుస్పష్టంగా, తన ఆత్మీయత విషయములో అపొస్తలులను సహితము ఆకర్షించిన ఈయనలో ఏదో లోతైన లక్షణమే ఉంది.

"పుత్రుడు" అనే మాట ఎంతో లోతైన అర్థముగల ఒక యూదా జాతీయముగా కనబడుతుంది. ఒక వస్తువుచే ఒకరు జన్మింపబడ్డారా (ఈ సందర్భములో "హెచ్చరిక") అన్నట్లుగా ఉండి, ఆ వస్తువు యొక్క సహజ లక్షణమును కలిగిన అర్థము ఇందులో ఉంది. క్రొత్తనిబంధనలో ఇటువంటి ఒక భావమునకు ఇతర ఉదాహరణలు "అవిధేయులు" (ఎఫెసీ. 2:2), "నరకపాత్రుడు" (మత్తయి 23:15), "ఉరిమెడు వారు" (మార్కు 3:17), "వెలుగు సంబంధులు" (లూకా 16:8) మరియు "పునరుత్థానములో పాలివారు" (లూకా 20:36). బర్నబాకున్న సహజసిద్ధ గుణమే ఇతరులు ప్రభువును అనుసరించి నడచుకొనునట్లు హెచ్చరించడం; ఇతరులను పడగొట్టకుండా వారిని నిర్మిస్తూ తన పని చేసాడు.

అతడు దాతృత్వము గలవాడు (అపొ. 4:37). సంఘమునకు బర్నబా ఇచ్చిన విశాల విరాళముల ద్వారా ఇతర ప్రజల పట్ల ఆయనకున్న శ్రద్ధ స్పష్టమౌతుంది. "ఇతడు భూమిగలవాడై యుండి దానిని అమ్మి దాని వేల తెచ్చి అపొస్తలుల పాదములయొద్ద పెట్టెను" అని లూకా చెప్తున్నాడు (అపొ. 4:37). యేసు మాట్లాడిన ఆ విధమైన వెలుగును ఆదిమ సంఘములో ప్రకాశింపజేయుటలో ప్రేరేపించిన మరియు ధైర్యమును కలిగించిన దాతృత్వమునకు బర్నబా చూపిన దాతృత్వము ఒక చక్కటి ఉదాహరణ. మనుష్యులు ఊరకనే ఉండలేక వారి మంచి క్రియలను చూచి "పరలోకమందున్న [ఆ] తండ్రిని మహిమపరచుదురు" (మత్తయి 5:16).

తన దాతృత్వమును బట్టి బర్నబా బాగా తెలియబడినవాడు - దీనికి సూటిగా వ్యతిరేకముగా నిలిచేది ఆశించడం లేదా దురాశ అనే పాపము. కొలస్సీయులకు 3:5లో, పతనావస్థలో ఉన్న మానవాళి చేసే సాధారణమైన పాపముల జాబితాలో పౌలు "దురాశ"ను కూడా చేర్చాడు, దీనిని క్రైస్తవులు చంపివేసుకోవాలి. ఈ దురాశను ఆయన "విగ్రహారాధన"తో సమానముగా పోల్చాడు. ఆస్తిని సంపాదించాలనే కోరిక జీవితములో ఎంత ముఖ్యమైన గమనముగా మారి భద్రతకు పునాదిగా నిలుస్తుంది అంటే కేవలము దేవునికి మాత్రమే చెల్లిన మూలమైన విశ్వాసమునే ఇది స్వాధీనం చేసుకుంటుంది. మరొకచోట, "ధనవంతులగుటకు అపేక్షించువారు శోధనలోను, ఉరిలోను, అవివేక యుక్తములును హానికరమైన అనేక దురాశలలోను పడుదురు. అట్టివి మనుష్యులను నష్టములోను నాశనములోను ముంచివేయును" అని పౌలు హెచ్చరించాడు (1 తిమోతి 6:9) బర్నబా ఇటువంటి వ్యక్తి కాదు. దీనికి విరుద్ధముగా, దాతృత్వమునకు ఆయన మాదిరి.

అతడు ధైర్యవంతుడు. బర్నబా చాలా ధైర్యంగల వాడు, తార్సువాడైన సౌలు అను ఒకని సమూల మార్పు తరువాత అతనితో జరిపిన సంభాషణలో ఇది విదితమౌతుంది.

దమస్కులో మరణమును కొంచెములో తప్పించుకొనిన తరువాత, యెరూషలేములో ఉన్న పరిశుద్ధుల సమాజములో చేరుటకు సౌలు ప్రయత్నించాడు కాని ఫలించలేదు.

> అతడు యెరూషలేములోనికి వచ్చి శిష్యులతో కలిసికొనుటకు యత్నము చేసెనుగాని, అతడు శిష్యుడని నమ్మక అందరును అతనికి భయపడిరి. అయితే బర్నబా అతనిని దగ్గరతీసి అపొస్తలులయొద్దకు తోడుకొనివచ్చి - అతడు [సౌలు] త్రోవలో ప్రభువును చూచెననియు, ప్రభువు అతనితో మాటలాడెననియు, అతడు దమస్కులో యేసు నామమునుబట్టి ధైర్యముగా బోధించెననియు, వారికి వివరముగా తెలియవరచెను (అపొ. 9:26, 27).

బర్నబా మొదటిగా పౌలును ఎటువంటి పరిస్థితుల మధ్యలో కలిసాడు మనకు సూటిగా చెప్పబడలేదు. కానీ, అతని దగ్గరకు రావడానికి అందరు కూడా భయపడిపోయేవారని మనకు చెప్పబడింది. బర్నబా ధైర్యవంతుడైన వ్యక్తి అని ఈ సంఘటన మనకు తెలుపుతుంది. అధ్యాయము మొదటిలో "ఇంకను ప్రభువుయొక్క శిష్యులను బెదరించుటయును హత్యచేయుటయును తనకు ప్రాణాధారమైనట్టు" అని పౌలును గూర్చి చెప్పబడింది (అపొ. 9:1). రక్షణను గూర్చిన మాటలతో సౌలును ఎదుర్కొనమని అననీయకు ఆజ్ఞాపించబడినప్పుడు అననీయ యొక్క స్పందన కూడా విపత్తు రాబోతుందేమో అనే విషయాన్ని సూచిస్తుంది (అపొ. 9:13, 14). కాగా, సౌలు క్రైస్తవులను బంధించాడు, వారికి మరణ శిక్ష పడాలని వాదించాడు, పొరుగు పట్టణములలో వారిని వెంబడించాడు, మరియు యేసు నామమును దూషించులాగున వారిని బలవంతము చేసినవాడు (అపొ. 26:9-11).

నిస్సందేహముగా, ఈ విధంగా ప్రాణములను ఒడ్డి పనిచేయుటకు బర్నబాకు చాలా ధైర్యం అవసరం. అతను ధైర్యము చూపడం మాత్రమే కాక, అపొస్తలులు తనకు ఇచ్చిన మారుపేరు "హెచ్చరిక పుత్రుడు"నకు తగినట్లుగానే జీవించాడు. పౌలు ఇప్పుడు యూదులలో వెన్నుపోటు పొడిచినవాడిగా ముద్రింపబడ్డాడు మరియు ప్రభువు శిష్యులచే కూడా నివారించబడినవాడు. చాల ఒంటరిగా భావించి ఉంటాడు మరియు యెరూషలేము సంఘముతో తనను పరిచయము చేయుటలో బర్నబా చూపిన హెచ్చరిక యొక్క అవసరత కూడా ఎంతగానో ఆయనలో ఉంది.

అతడు నమ్మదగినవాడు. యెరూషలేములోని సంఘముపై వచ్చిన హింసాకాండకు ప్రతిఫలముగా, పాలస్తీనా మరియు చుట్టుప్రక్కల ప్రాంతములకు క్రైస్తవులు చెదిరిపోయారు. వారు వెళ్లిన చోట్లనెల్లా, ఇతరులతో క్రీస్తును గూర్చిన సువార్తను వారు ప్రకటించారు. కొర్నేలీ యింటిలో మార్పు చెందిన మొట్టమొదటి అన్యజనుల తరువాత, "కుప్రీయులు కొందరును కురేనీయులు కొందరును . . . అంతియొకయకు వచ్చి గ్రీసు దేశపువారితో మాటలాడుచు ప్రభువైన యేసును గూర్చిన సువార్త ప్రకటించిరి." దీని ఫలితము "ప్రభువు హస్తము వారికి తోడైయుండెను గనుక నమ్మిన వారనేకులు ప్రభువుతట్టు తిరిగిరి" (అపొ. 11:20, 21).

క్రీస్తునందు విశ్వాసము తట్టు అనేకమంది ప్రజలు వచ్చియున్నారని యెరూషలేము సంఘపువారు వినినప్పుడు, వారు బర్నబాను అంతియొకయకు

పంపిరి (అపొ. 11:22). అతడు నమ్మదగినవాడు గనుకనే నిస్సందేహంగా ఆయనను ఎంపిక చేసుకున్నారు. సుస్పష్టంగా, యెరూషలేము సంఘమునకు నేత్రములుగా మరియు చెవులుగా పనిచేస్తూ ఆ సంఘపు పూర్తి అధికారముతో ఆయన పంపబడ్డాడు. మనకు తెలిసినంతవరకు, అంతియొకయలోని పరిస్థితులను బర్నబా వేసిన అంచనాను పునఃపరిశీలన చేయుటకు ఈయనతో వేరొకరు పంపబడినట్లుగా ఎక్కడా లేదు. కానీ, పరిస్థితులను గూర్చి నేరుగా నివేదిక ఇవ్వడానికి ఈయన మరలా యెరూషలేమునకు తిరిగి రాలేదు. పరిస్థితిని సరైన విధంలో పరిశీలించి తగినట్లుగా స్పందించే విషయములో యెరూషలేము సంఘపు పెద్దలు బర్నబాను పూర్తిగా నమ్మారు. "అతడు వచ్చి దేవుని కృపను చూచి సంతోషించి, ప్రభువును స్థిరహృదయముతో హత్తుకొనవలెనని సందరిని హెచ్చరించెను" (అపొ. 11:23).[40]

బర్నబా యొక్క గుణము, భాగము 2 (2:1-10, 13)

అన్యజనులకు అపొస్తలునిగా నియమింపబడినవాని నీడలో కనిపించకపోయినప్పటికీ, తనదైన శైలిలో బర్నబా ఒక అద్భుతకరమైన క్రైస్తవుడు. ఆయన కలిగియున్న గుణములోని ఈ క్రింది లక్షణములను పరిశీలించండి.

అతడు "సత్పురుషుడు." లూకా తన కథనమును కొనసాగిస్తూ, బర్నబాను ఒక "సత్పురుషుడు"గా అభివర్ణించాడు (అపొ. 11:24). ఒకరు "మంచివారు" అని మనం చెప్పడం సర్వసాధారణమైన విషయమైనప్పటికీ కూడా, లేఖనములలో అలా చెప్పబడడం అనేది చాల అసాధారణం. క్రొత్తనిబంధనలో, "మంచి" (ἀγαθός, *agathos*) అనే విశేషణముతో వ్యక్తిగతముగా అభివర్ణింపబడిన శిష్యులలో బర్నబా మరియు అరిమతియ యోసేపు (లూకా 23:50) అనువారు మాత్రమే ఉన్నారు. గలతీయులకు వ్రాసిన పత్రికలో, ఈ పదము యొక్క నామవాచక రూపము "మంచితనము" ఆత్మ ఫలములో భాగముగా ఇవ్వబడినది (5:22).

అతడు "పరిశుద్ధాత్మతోను విశ్వాసముతోను నిండుకొనినవాడు." "సత్పురుషుడు"గా ఉండడమేగాక, బర్నబా "పరిశుద్ధాత్మతోను విశ్వాసముతోను నిండుకొనిన"వాడిగా చెప్పబడ్డాడు (అపొ. 11:24). బర్నబా జీవితములో ఆత్మ కార్యమును అపొస్తలుల కార్యములు 4వ అధ్యాయము నుండి రాబట్టవచ్చు. యూదా అధికారుల వ్యతిరేకత వలన ఆదిమ సంఘము సమూలముగా నాశనముగావింపబడగల విపత్తులో ఎంతగానో ఉన్నప్పుడు, శిష్యుల యొక్క ప్రార్థనా ఫలితముగా పరిశుద్ధాత్ముడు బలముగా కలిగించుకున్నాడు: "అప్పుడు వారందరు పరిశుద్ధాత్మతో నిండినవారై దేవుని వాక్యమును ధైర్యముగా బోధించిరి" (అపొ. 4:31). కాగా, శిష్యుల యొక్క నోటి సాక్ష్యమును మించే ఆత్మ కార్యములు జరిగాయి, ఎంత బలముగా కార్యము జరిగినదంటే ఆత్మ కలిగించే ఐక్యతను మరియు దాతృత్వమును కూడా శిష్యులందరు పొందుకున్నారు (అపొ. 4:32-35). ఆ సమయములోనే, "హెచ్చరిక పుత్రుడు" అయిన బర్నబా మనకు పరిచయము చేయబడ్డాడు, తన సొంత ఆస్తిని అమ్మివేసి వచ్చిన దానిని సంఘమునకు విరాళమిచ్చాడు. ఖచ్చితముగా,

ఇచ్చుట మరియు హెచ్చరించుట అనే ఆత్మ వరములను ఈయన కలిగియున్నాడు (రోమా. 12:8). దీనికి తోడు, అంతియొకయలోని "ప్రవక్తలును బోధకుల"లో బర్నబా కూడా చేర్చబడ్డాడు (అపొ. 13:1); ప్రవచనము మరియు బోధ ఇవి రెండూ కూడా ఆత్మ వరములే (రోమా. 12:6, 7; 1 కొరింథీ. 12:10, 29).

అతడు సువార్తీకుడు. అంతియొకయలోని సంఘమునకు వచ్చి అక్కడివారిని బర్నబా ప్రోత్సహించిన తరువాత, "బహు జనులు ప్రభువు పక్షమున చేరిరి" అని వాక్యము చెప్తుంది (అపొ. 11:24). అప్పుడు, సౌలును వెదకుకుంటూ బర్నబా తార్సునకు వెళ్లాడు. అతనిని అంతియొకయకు తోడుకొనివచ్చి, "యొక సంవత్సరమంతయు" సంఘములో ఉండి బహుజనులకు వాక్యమును బోధించిరి. ఈ సమయములోనే "మొట్టమొదట శిష్యులు క్రైస్తవులనబడిరి" అని చదువుతాము (అపొ. 11:25, 26).

సువార్తీకరణ మరియు అన్యజనములో నుండి అప్పుడే మారుమనస్సు పొందిన వారిని విశ్వాస్సములో మరింత బలపరచవలసిన గొప్ప బాధ్యతలో తనతో పాలుపంచుకొని తనకు జతపనివాడిగా ఉండునట్లు బర్నబా సౌలు అనువాడిని ఎన్నుకోవడంలో ఎంతో మంచి అంతర్దృష్టిని కనుబరచాడు. ఇశ్రాయేలీయుల విశ్వాసములో పండితుల మధ్య శిక్షణను పొందడం అనే అరుదైన నేపథ్యాన్ని అలాగే క్రీస్తు సువార్తలోని లోతైన మర్మములను ప్రకటించుటకు ఒక ప్రత్యేకమైన పిలుపును దైవికమైన ప్రేరణను సౌలు కలిగియున్నాడు. ఈతనికంటే మరింత అర్హుడైన వ్యక్తిని బర్నబా మరెక్కడ కనుగొనేవాడు?

అతడు దీనుడు. తరువాత కాలములో వీరిద్దరిలో పౌలు మరింత సుప్రసిద్ధుడుగా అయినప్పుడు, పౌలులో ఉన్న సరిపోల్చనాశక్యముకాని సామర్ధ్యతను బర్నబానే మొదట గుర్తించి సువార్త పనిలో వీరు చేబడుతున్న గొప్ప కార్యములలో తనకు జతపనివాడిగా ఉండుటకు పౌలే బర్నబాను ఎన్నుకోవడం కాదుగాని బర్నబాయే పౌలును ఎన్నుకోవడం అనేది మరచిపోవడం చాలా సులభం. అయినప్పటికీ, మొదటి సువార్త ప్రయాణములో గలతీయలోని సంఘస్థాపన పనిలో పౌలునకు తోడుగా బర్నబా చాలా సంతోషంగానే పనిచేసాడు. వీరిద్దరికీ మధ్య కొంత స్పర్థ వచ్చినప్పుడు, అది అహముతో కూడుకొన్నవి కాదు. కానీ, మొదటి సువార్త ప్రయాణములో మధ్యలోనే వెనుదిరిగిన యోహాను అను మారుపెరుగల మార్కునకు మరొక అవకాశము ఇవ్వాలనేదే బర్నబా యొక్క ఆశ (అపొ. 13:13). కాగా, తన రెండవ సువార్త ప్రయాణములో తనతో కూడా యోహానును తీసుకువెళ్లడానికి పౌలు ఇష్టపడలేదు. కాబట్టి ఈ ఇద్దరు తమ సొంత దారిలో వెళ్లిపోయారు, కానీ ఇరువురూ కూడా క్రీస్తు కొరకే పనిచేయడం కొనసాగించారు (అపొ. 15:36-41).

అపొస్తలుల యొక్కయు మరియు యేసు యొక్క సాక్ష్యము (2:7, 8)

సువార్తకు ప్రధాన సాక్ష్యులుగా ఉండాలనే ప్రత్యేకమైన పాత్రలో దేవుని సేవించుటకు వారు ఎన్నుకొనబడినవారు అని అపొస్తలులకు బాగుగా తెలిసేయున్నది (లూకా

24:44-49 చూడండి). ఆత్మ యొక్క ఆగమనమును గూర్చి యేసు వారితో సూటిగా చెప్పాడు: “సంభవింపబోవు సంగతులను మీకు తెలియజేయును” (యోహాను 16:13). వాగ్దానము చేయబడిన “పై నుండి శక్తి” యొక్కయు (లూకా 24:49; చూడండి అపొ. 1:1-5) పరిశుద్ధాత్మ బాప్తిస్మము యొక్కయు (అపొ. 2:1-13) ఆగమనముతో, మహోత్తరమైన మార్పు చోటుచేసుకుంది. వారు అనిశ్చితిలో మరియు సందేహములో ముడుచుకొని కూర్చుకొనలేదుగాని, యూదా జనసమూహమును వారు ధైర్యముతో ఎదుర్కొన్నారు. వారు ఎంతో దీర్ఘకాలంగా ఎదురుచూస్తున్న మెస్సీయ అయిన యేసును వారు సిలువ వేసారని వారిపై నేరారోపణ చేసి, ఆ తరువాత జరిగిన కథ అంతటిని చెప్పి, పశ్చాత్తాపమును, పాపక్షమాపణను, పరిశుద్ధాత్మ వరమును ప్రకటించిరి (అపొ. 2:14-40). మాటలతో మాత్రమే కాక అనేక మహాత్కార్యములును సూచక క్రియలును ద్వారా వెల్లడియైన అట్టి గొప్ప శక్తి పెంతెకొస్తు దినమున ఎంతగా స్పష్టమైనది అంటే ఈ దిగువ గలలీయ ప్రాంతమునకు చెందిన వారిచే సంఘము ప్రారంభించబడి మొదటిలోనే మూడువేల ఆత్మల సభ్యత్వమును నమోదుచేసుకుంది (అపొ. 2:41-47).

ఈ రక్షణను గూర్చి వారు సాక్ష్యమిచ్చిన కొలదీ, వారు అప్పగింపబడిన ఈ కార్యములోని గొప్ప గౌరవమును అపొస్తలులు ఉద్ఘాటించారు. యూదుల సన్హద్రెను సభను గూర్చి పేతురు ఈ విధంగా మాట్లాడాడు,

> మీరు మ్రానున వ్రేలాడవేసి సంహరించిన యేసును మన పితరుల దేవుడు లేపెను. ఇశ్రాయేలునకు మారుమనస్సు పాపక్షమాపణ దయచేయుటకై దేవుడాయనను అధిపతినిగాను రక్షకునిగాను తన దక్షిణహస్తబలముచేత హెచ్చించి యున్నాడు. మేమును, దేవుడు తనకు విధేయులైన వారికి అనుగ్రహించిన పరిశుద్ధాత్మయు, ఈ సంగతులకు సాక్షులమై యున్నామని చెప్పిరి (అపొ. 5:30-32).

కొర్నేలీ యింటిలో, యేసు పరిచర్యను పేతురు పునశ్చరణ చేసాడు:

> ఆయన యూదుల దేశమందును యెరూషలేమునందును చేసినవాటికన్నిటికిని మేము సాక్షులము. ఆయనను వారు మ్రానున వ్రేలాడదీసి చంపిరి. దేవుడాయనను మూడవ దినమున లేపి ప్రజలకందరికి కాక దేవునిచేత ముందుగా ఏర్పరచబడిన సాక్షులకే, అనగా ఆయన మృతులలోనుండి లేచిన తరువాత ఆయనతోకూడ అన్నపానములు పుచ్చుకొనిన మాకే, ఆయన ప్రత్యక్షముగా కనబడునట్లు అనుగ్రహించెను. ఇదియుగాక దేవుడు సజీవులకును మృతులకును న్యాయాధిపతినిగా నియమించినవాడు ఈయనే అని ప్రజలకు ప్రకటించి దృఢసాక్ష్యమియ్యవలెనని మాకు ఆజ్ఞాపించెను (అపొ. 10:39-42).

పిసిదియ అంతియొకయలో పౌలు యొక్క సాక్ష్యము కూడా గొప్ప ధైర్యముతో ఇవ్వబడింది (అపొ. 13:29-32).

పేతురు వ్రాసిన మొదటి పత్రిక నుండి ఒక ఉల్లేఖనము సాక్షిగా తన పాత్రను వక్కాణిస్తుంది: “తోటిపెద్దను, మిమ్మును శోధించుటకు మాకు కలుగుచున్న అగ్నివంటి

మహాశ్రమనుగూర్చి మీకేదో యొక వింత సంభవించునట్లు ఆశ్చర్యపడకుడి" (1 పేతురు 5:1). తన రెండవ పత్రికలో, సుదీర్ఘ ఉపన్యాసములో తన సాక్ష్యమును ఈ విధంగా ఇచ్చాడు:

> ఏలయనగా చమత్కారముగా కల్పించిన కథలను అనుసరించి మన ప్రభువైన యేసుక్రీస్తుయొక్క శక్తిని ఆయన రాకడను మేము మీకు తెలుపలేదు గాని ఆయన మహాత్మ్యమును మేము కన్నులార చూచినవారమై తెలిపితిమి. ఈయన నా ప్రియకుమారుడు ఈయనయందు నేను ఆనందించుచున్నాను అను శబ్దము మహాదివ్యమహిమనుండి ఆయనయొద్దకు వచ్చినప్పుడు, తండ్రియైన దేవునివలన ఘనతయు మహిమయు ఆయన పొందగామేము ఆ పరిశుద్ధ పర్వతముమీద ఆయనతోకూడ ఉండినవారమై, ఆ శబ్దము ఆకాశము నుండి రాగా వింటిమి. మరియు ఇంతకంటె స్థిరమైన ప్రవచనవాక్యము మనకున్నది. తెల్లవారి వేకువచుక్క మీ హృదయములలో ఉదయించువరకు ఆ వాక్యము చీకటిగల చోటున వెలుగిచ్చు దీపమైనట్టున్నది; దానియందు మీరు లక్ష్యముంచినయెడల మీకు మేలు (2 పేతురు 1:16-19).

తనకు అనుగ్రహించబడిన సందేశమును మరలా జ్ఞాపకము చేస్తూ పేతురు తన పత్రికలను ముగించాడు:

> ప్రియులారా, యీ రెండవ పత్రిక మీకిప్పుడు వ్రాయుచున్నాను. పరిశుద్ధ ప్రవక్తలచేత పూర్వమందు పలుకబడిన మాటలను, ప్రభువైన రక్షకుడు మీ అపొస్తలుల ద్వారా ఇచ్చిన ఆజ్ఞను మీరు జ్ఞాపకముచేసికొనవలెనను విషయమును మీకు జ్ఞాపకముచేసి, నిర్మలమైన మీ మనస్సులను రేపుచున్నాను (2 పేతురు 3:1, 2).

ఈ కొన్ని వాక్యభాగములు ఖచ్చితముగా సుదీర్ఘ జాబితా కావు. దీనికి విరుద్ధముగా, ప్రధానముగా కేవలం ఒకే అపొస్తలుని నుండి వచ్చిన సాక్ష్యమునకు సంబంధించిన కొన్ని పరిమిత భాగమును మాత్రమే ఇవి సూచిస్తున్నవి. "సాక్షి" మరియు "సాక్ష్యము" అనే మాటలు న్యాయస్థానమునకు చెందిన పరిభాష, అందులో కేసులు విచారింపబడతాయి మరియు ఒక నిర్ణయానికి వచ్చి తీర్పును ప్రకటించుటకు సహాయపడులాగున ఆధారములు ఇవ్వడానికి సాక్షులు పిలువబడతారు. మన దేవుడు న్యాయపరమైన దేవుడు. మనము నీతిమంతులుగా తీర్చబడు పద్ధతి అనేది పౌలు చెప్పినట్లుగా విశ్వాసము (నమ్మకము, లేదా ఆధారము) ద్వారా కృపచేతనే కలుగుతున్నప్పటికీ, "తాను జరిగించిన క్రియలచొప్పున, అవి మంచివైనను సరే చెడ్డవైనను సరే, దేహముతో జరిగించిన వాటి ఫలమును ప్రతివాడును పొందునట్లు మనమందరమును క్రీస్తు న్యాయపీఠము ఎదుట ప్రత్యక్షము కావలయును" (2 కొరింథీ. 5:10).[41] ఇది కొంతవరకు విరుద్ధముగా అనిపించినప్పటికీ, మనము విశ్వాసము ద్వారా నీతిమంతులముగా తీర్చబడుతున్నాప్పటికీ, మన క్రియలచొప్పునే తీర్పు ఉంటుంది అనేది క్రొత్తనిబంధన యొక్క ఏకరీతి బోధగా ఉంది.[42]

అనేక వాక్యభాగములలో (ప్రకటన 1:2, 9; 12:17; 19:10), మనము "యేసుక్రీస్తు

సాక్ష్యమును" గూర్చిన ప్రస్తావనలను చూస్తాము, దీని అర్థము యేసును "ఉద్దేశించిన" లేదా "గూర్చిన" సందేశము అని (ఇది కర్మరూపక షష్ఠీ తత్పురుషము). ఈ "సాక్ష్యము," లేదా "సాక్షి" అనేది సువార్తకు వేరొక పదము (చూడండి 2 తిమోతి. 1:8-10; ప్రకటన 6:9). యేసు కూడా తనంతట తానే "పొంతిపిలాతునొద్ద ధైర్యముగా ఒప్పుకొని సాక్ష్యమిచ్చా"డు (1 తిమోతి. 6:13). "యేసుక్రీస్తు సాక్ష్యము" అంటే ఒక సమయములో క్రీస్తు తనంతట తాను ఏమి చెప్పాడో దానిని సూచిస్తున్నప్పటికీ,[43] లేఖనములు ఒకటే సత్యమును తెలుపుతున్నాయి: యేసే క్రీస్తు, మెస్సీయ, యూదుల రాజు, ప్రపంచ రక్షణ కొరకు పరిహారముగా తన ప్రాణమును ఇచ్చినవాడు ఆయనే.

"క్రీస్తు యొక్క మర్మము" (2:11-21)

క్రీస్తు ద్వారా దేవుడు లోకములోనికి తెచ్చిన సమాధానములోని ప్రాముఖ్యమైన అంశమేమంటే ఇతర దేశములన్నిటి మధ్యనుండి తన ప్రజలైన ఇశ్రాయేలీయులను వేరుపరచుకొనిన ఆ మునుపటి సంగతి ఇప్పుడు క్రీస్తులో తొలగించబడినది అనబడే పూర్వములో దాచబడియున్న సత్యము. యూదునికి మరియు అన్యునికి మధ్య నెలకొన్న ఈ నూతన పరిస్థితికి పౌలు "క్రీస్తు మర్మము" అనే పదమును అనువర్తించాడు. క్రొత్తనిబంధనలో అనేక ఇతర "మర్మములు" కూడా ఉన్నాయి, కాని ఈ మర్మము చాలా ప్రాముఖ్యము గనుక పౌలు ప్రత్యేకముగా ఎఫెసీయులకు వ్రాసిన పత్రికలో ఎక్కువగానే దీని గూర్చి చర్చించాడు:

> మీరు దానిని చదివినయెడల దానినిబట్టి ఆ క్రీస్తు మర్మమును గూర్చి నాకు కలిగిన జ్ఞానము గ్రహించుకొనగలరు. ఈ మర్మమిప్పుడు ఆత్మమూలముగా దేవుని పరిశుద్ధులగు అపొస్తలులకును ప్రవక్తలకును బయలుపరచబడియున్నట్టుగా పూర్వకాలములయందు మనుష్యులకు తెలియపరచబడలేదు. ఈ మర్మమేదనగా - అన్యజనులు, సువార్తవలన క్రీస్తుయేసునందు, యూదులతోపాటు సమానవారసులును, ఒక శరీరమందలి సాటి అవయవములును, వాగ్దానములో పాలివారలునై యున్నరనునదియే. దేవుడు కార్యకారియగు తన శక్తినిబట్టి నాకు అనుగ్రహించిన కృపావరము చొప్పున నేను ఆ సువార్తకు పరిచారకుడనైతిని. దేవుడు మన ప్రభువైన క్రీస్తుయేసునందు చేసిన నిత్యసంకల్పము చొప్పున, పరలోకములో ప్రధానులకును అధికారులకును, సంఘముద్వారా తనయొక్క నానావిధమైన జ్ఞానము ఇప్పుడు తెలియబడవలెనని ఉద్దేశించి, శోధింపశక్యము కాని క్రీస్తు ఐశ్వర్యమును అన్యజనులలో ప్రకటించుటకును, సమస్తమును సృష్టించిన దేవునియందు పూర్వకాలమునుండి మరుగైయున్న ఆ మర్మమునుగూర్చిన యేర్పాటు ఎట్టిదో అందరికిని తేటపరచుటకును, పరిశుద్ధులందరిలో అత్యల్పుడనైన నాకు ఈ కృప అనుగ్రహించెను (ఎఫెసీ. 3:4-11).

ఈ వాక్యభాగములోని ప్రధానమైన ఆలోచన ఏదనగా, సీనాయి వద్ద ఇయ్యబడిన నిబంధన ద్వారా ఇశ్రాయేలీయులతో దేవుడు సంప్రదింపులు జరిపిన ఆ 1,500 సంవత్సరముల కాలములో, వారు అనుకొనినట్లుగా కేవలము వారు మాత్రమే

ఆయనకు ముఖ్యమైనవారు కారు. వారు ఒక విధమైన దృష్టాంతముగా, కాలము ఆరంభము కాక మునుపే దేవుడు తన మనసులో ఆలోచించుకొనిన "మర్మము"లో వారు ఒక భాగము మాత్రమే. ఎఫెసీయులకు 3వ అధ్యాయము నేపథ్యంలో, ఒకప్పుడు మరుగుపరచబడిన సత్యము ఏదనగా నాశనమవుతున్న లోకమంతటికీ, దేశములన్నిటికీ (τὰ ἔθνη, *ta ethnē*, "అన్యజనులు") క్రీస్తు రక్షకుడు కావలసియున్నదనునదియే. ఇశ్రాయేలు ప్రజలందరు తరువాత కాలములో విశ్వసించడం మొదలుపెట్టినదానికి విరుద్ధముగా, దేవుడు కేవలము వారిని మాత్రమే విశిష్టముగా ప్రేమించలేదు. తన ఉద్దేశముకొరకు వారిని వాస్తవముగానే ఎన్నుకున్నాడు; కానీ యేసుద్వారా బయలుపరచబడిన తన ప్రేమ "లోకము" అంతటికి కూడా అందించబడినది (యోహాను 3:16).

దేవునితో ఇశ్రాయేలీయులు ఒక విశిష్టమైన నిబంధనా సహవాసములో ఉన్న కాలములో (నిర్గమ. 19:1-6), అన్యజనులైనవారితో ఎటువంటి సంబంధములూ లేకుండా వారిని వారు వేరుపరచుకోవాలి. దేవుని సొంతముగా సొత్తైన ప్రత్యేక ప్రజలుగా, పరిశుద్ధ జనాంగముగా ప్రత్యేకపరచబడుటకు, "అన్యజనులకు వెలుగు"గా (యెషయా 42:6) ఉండుటకు వారు పిలువబడియున్నారు. వేరే ప్రజల నుండి తన ప్రజలు ప్రత్యేకముగా ఉండునట్లు దేవుడు వారికి ఇచ్చినది ధర్మశాస్త్రము, ఇది తమను తాము అన్యజనుల నుండి దూరముగా ఉంచుకొనమని వారికి ఆజ్ఞాపించింది. దాని స్వభావములోనే, అనేక విధములలో ఇది వారికి ఒక ఆశీర్వాదకారకముగా ఉన్నప్పటికీ (చూడండి రోమా. 3:1, 2), యూదులకును అన్యజనులకును మధ్య శత్రుత్వమును ఈ ధర్మశాస్త్రము అనేది సూచనప్రాయంగా తెలియజేసింది. సువార్త అనునది సకల జనులకు ఇవ్వబడినది అని పౌలు మరియు ఇతర అపొస్తలులు ప్రకటించినప్పుడు, యూదులు చాల కోపముతో స్పందించారు, ఆఖరుకు హత్య చేయుటకు కూడా వెనుకాడనంతగా వారు స్పందించారు (అపొ. 22:20-23). వారి ద్వేషములో, మానవాళి అందరిని కూడా కలుపుకొనే దేవుని ప్రేమ పట్ల వారు అంధులుగా ఉన్నారు (చూడండి యెషయా 6:8-10; మత్తయి 13:13-15). ధర్మశాస్త్రము కారణముగా వారి మధ్య ప్రస్థానమైయున్న అడ్డుబండ ఇది, అనగా పౌలు చెప్పినట్లుగా యూదులకును అన్యజనులకును మధ్యనున్న "అడ్డుగోడ," దీనినే యేసు పడగొట్టాడు:

> ఆయన మన సమాధానమైయుండి మీకును మాకును ఉండిన ద్వేషమును, అనగా విధిరూపకమైన ఆజ్ఞలుగల ధర్మశాస్త్రమును, తన శరీరమందు కొట్టివేయుటచేత మధ్యగోడను పడగొట్టి, మన ఉభయులను ఏకముచేసెను. ఇట్లు సంధిచేయుచు, ఈ యిద్దరిని తనయందుఒక్క నూతన పురుషునిగా సృష్టించి, తన సిలువవలన ఆ ద్వేషమును సంహరించి, దాని ద్వారా వీరిద్దరిని ఏకశరీరముగా చేసి, దేవునితో సమాధానపరచవలెనని యీలాగు చేసెను గనుక ఆయనయే మనకు సమాధానకారకుడై యున్నాడు. మరియు ఆయన వచ్చి దూరస్థులైన మీకును సమీపస్థులైన వారికిని సమాధాన సువార్తను ప్రకటించెను. ఆయన ద్వారానే మనము ఉభయులము ఒక్క ఆత్మయందు తండ్రిసన్నిధికి చేరగలిగియున్నాము (ఎఫెసీ. 2:14-18).

ఎఫెసీయులలో చెప్పబడిన "మర్మము" అనేది "దేవునిలో దాచబడి" ఉంచబడిన "సమాధానము" (εἰρήνη, *eirēnē*), అనగా "అన్యజనులు, సువార్తవలన క్రీస్తుయేసునందు, యూదులతోపాటు సమానవారసులును, ఒక శరీరమందలి సాటి అవయవములును, వాగ్దానములో పాలివారలునై యున్నారనునదియే (ఎఫెసీ. 3:6, 9). సందేశము చాలా సాదాగా ఉంది: క్రీస్తుయేసులో. చర్మపు రంగుపై, సాంఘిక వర్గముపై, లేదా బాహ్యసంబంధమైన ఏ భేదాలను ఆధారము చేసికొని కూడా వివక్ష లేదా స్వాభిమానము అనువతికి చోటులేదు; ఎందుకనగా "దేవునికి పక్షపాతములేదు" (రోమా. 2:11; KJV).[45] గ్రీకు వాక్యభాగములో, προσωποληµψία (*prosōpolēmpsia*) అనే భావము "ముఖమును లేదా వ్యక్తిని తీసుకొనువాడు [లేదా 'అంగీకరించువాడు']" అని అర్థము - అంటే బాహ్యసంబంధమైన రూపమును బట్టి నడచుకొనువాడు, సాంఘిక వర్గము, ఆస్తి మున్నగువాటిని ఆధారముగా చేసికొని పక్షపాతము లేదా స్వాభిమానము చూపేవాడు అని అర్థము. అన్యజనములో నుండి మొదటిగా మారుమనస్సుపొందిన కొర్నేలీ గృహమునకు వెళ్లవలసినదిగా పేతురు చెప్పబడినప్పుడు, ఒకరి సంతతిని ఆధారము చేసికొని చూపే పక్షపాతమునకు కూడా చోటులేదు అని పేతురు నేర్చుకున్నాడు. వారితో మాట్లాడడం మొదలుపెట్టాక, "దేవుడు పక్షపాతి కాడని నిజముగా గ్రహించి యున్నాను. ప్రతి జనములోను ఆయనకు భయపడి నీతిగా నడుచుకొనువానిని ఆయన అంగీకరించును" అని ఆయన చెప్పాడు (అపొ. 10:34, 35).

కాబట్టి, క్రీస్తు యొక్క వివక్షారహితమైన లక్షణముగల సమాధానపరచు పరిచర్య అప్పగింపబడిన యేసు శిష్యులలో పేతురు మొదటివాడు. సుస్పష్టంగా, పెంతెకొస్తు దినమున ఆయన ఏమి ప్రసంగించాడో సరిగా ఆయనకు కూడా అర్థము కాలేదు: "ఈ వాగ్దానము మీకును మీ పిల్లలకును దూరస్థులందరికిని, అనగా ప్రభువైన మన దేవుడు తమయొద్దకు పిలిచినా వారికందరికిని చెందునని వారితో చెప్పెను" (అపొ. 2:39). అన్యజనులను అంగీకరించినట్లుగా యేసు తానే వ్యక్తిగతముగా తన శిష్యులకు చెప్పాడు (మత్తయి 8:5-12; 28:18-20; యోహాను 10:16); కాని, ఆయన వారికి బోధించిన విషయములలో ఇతర అంశముల వలెనే, వారి మనస్సులు మూతపడి ఉన్నందున ఆయన వారితో ఏమి చెప్పాడో సరిగా అర్థంచేసుకోవడంలో విఫలమయ్యారు (మత్తయి 15:15, 16; మార్కు 8:15-21; లూకా 18:34).

యూదులకు అనుకూలముగా మరియు అన్యజనులకు వ్యతిరేకముగా చూపుతున్న పక్షపాతమును అధిగమించడం అంత సులువు కాదు, ఆఖరుకు ఈ మార్గములో నాయకులైనవారికి కూడా. అన్యజనులు దేవుని రాజ్యములో ప్రవేశించులాగున ద్వారములు తెరచుటకు దేవుడు పేతురును వాడుకొన్నప్పటికి, దేవుడు తానే పేతురుకు బయలుపరచిన ఆ సత్యమును వెన్నంటి ఉండడం పేతురుకు ఎంత కష్టమయిందో గలతీయులకు 2:11-14 మనకు చెప్తుంది. అన్యజనుల లోకములో రాజ్యవ్యాప్తి జరగడానికి బర్నబా ఒక మూల పాత్ర పోషించాడు; కానీ, ఒత్తిడి వలన ఈతను కూడా సత్యమునుండి పైదొలగాడు. పౌలు మందలించడం వలన వీరు జ్ఞానమును పొంది అన్యులైన తమ సహోదరులతో తిరిగి సహవాసములోనికి

నిస్సందేహముగా ప్రవేశించుటకు వచ్చారు.

అన్యజనుల గందరగోళము (2:11-21)

అన్యజనులైన క్రైస్తవుల పట్ల వేషధారణ చూపిన ఇతర యూదామతపు క్రైస్తవులను సూటిగానే ఎదుర్కొనవలసి వచ్చిన బాధాకరమైన సంఘటనను గూర్చి పౌలు గలతీయులకు చెప్పాడు (2:11-14). అంతియొకయలోని సంఘమును దర్శించినప్పుడు, అక్కడ కొంత సమయము పాటు అన్యులైన విశ్వాసులతో పేతురు కొంత సాంఘీక సహవాసమును కలిగియున్నాడు. కానీ, “యాకోబు నొద్దనుండి కొందరు” అంతియొకయలో ఉన్నప్పుడు, పేతురు అన్యుల నుండి తన్నుతాను వేరుపరచుకున్నాడు (2:11, 12). ఈ పరిస్థితిని ఎదిరిస్తూ, అందరి యెదుట కూడా పౌలు కటువుగా మందలించాడు.

ఈ మనుష్యులు యెరూషలేము నుండి వచ్చారనేది వాస్తవము, అక్కడ యాకోబు సంఘములో ఒక పేరెన్నికగల పెద్దగా చెలామణి అవుతున్నాడు (2:8, 9). కానీ, యాకోబు పేరు వీరితో కూడా కలిపి చెప్పబడినది గనుకనే అంతియొకయలో ఈ విధమైన విపత్కర పరిస్థితులను కలిగించుటకు యాకోబే బాధ్యుడు అయిఉంటాడు అనే త్వరితగతి తీర్పులోనికి ఒకరు రాకూడదు. అపొస్తలులతో మరియు పెద్దలతో యెరూషలేములో జరిగిన సభలో, పౌలు మరియు బర్నబాలకు యాకోబు ప్రధానమైన అనుకూలవాదిగా ఉన్నాడు. లేఖనములను ఉపయోగించి, తమ మొదటి ప్రయాణములో వారు సంపాదించిన అనేకమంది అన్యజనుల విషయములో వారి పనిని ఈయన అభినందించాడు, మరియు సంఘములలో అన్యులు ఏ విధంగా పరిగణింపబడాలో కూడా ఒక సలహా వారికి ఇచ్చాడు (అపొ. 15:13-21). “అంతియొకయలోను, సిరియలోను, కిలికియలోను” ఉన్న సహోదరులకు అపొస్తలులు మరియు పెద్దలు పత్రికలను వ్రాసినప్పుడు, వారు “. . . కొందరు మాయొద్ద నుండి వెళ్లి, తమ బోధచేత మిమ్మును కలవరపరచి, మీ మనస్సులను చెరుపుచున్నారని వింటిమి. *వారికి మేమధికారమిచ్చి యుండలేదు*” (అపొ. 15:23, 24; ఉద్ఘాటన జోడించబడినది) అని వ్రాసారు.

అంతియొకయలో పేతురు కనుబరచిన ప్రవర్తన పౌలు ఆలోచనలో పూర్తి వేషధారణే. కాగా, ప్రేరేపణలో “దూరస్థులందరికీ” దేవుని వాగ్దానము అందుబాటులో ఉంటుంది అని పేతురు అప్పటికే మాట్లాడియున్నాడు (అపొ. 2:39). ఇంకా చూస్తే, దేవుడు నిరంతరం ఒత్తిడి చేయడం వలన, కొర్నేలీ యింటికి వెళ్లి మొదటి అన్యునికి సువార్త ప్రకటించినది కూడా పేతురే (అపొ. 10). కొర్నేలీకును అతని కుటుంబ సభ్యులందరికీ బాప్తిస్మము ఇచ్చినందున యెరూషలేములో ఉన్న యూదామత పెద్దలందరూ వెంటనే పేతురును నిలదీశారు. “నీవు సున్నతిపొందనివారియొద్దకు పోయి వారితోకూడ భోజనము చేసితివి” అని అతనితో వాదము పెట్టుకొనిరి (అపొ. 11:3). దీనికి స్పందిస్తూ, అన్యజనుల వద్దకు వెళ్ళుటకు అతడు దేవునిచే నడిపింపబడియున్నాడని మరియు వారు కూడా (ఆరంభములో అపొస్తలులు పొందుకొనినట్లుగానే) పరిశుద్ధాత్మ

వరమును పొందుకున్నారు అని వారికి వివరిస్తూ తన క్రియలను పేతురు సమర్థించుకున్నాడు. పేతురు యొక్క వాదనలు చాలా బలముగలవి, తద్వారా తన వ్యతిరేకులు "అన్యజనులకు దేవుడు జీవార్థమైన మారుమనస్సు దయచేసి యున్నాడని" చెప్పగలిగారు (అపొ. 11:4-18).

పేతురు యెరూషలేము సంఘములో ఒక "స్తంభము" వంటి వాడు గనుక (గలతీ. 2:8, 9), తన క్రియలు ఇతరులను ప్రభావితము చేసినవి. కానీ, అంతియొకయలో ఈ సందర్భములో, అదే ప్రభావము ప్రతికూల విధముగా పనిచేసింది. "తక్కిన యూదులును అతనితో కలిసి మాయవేషము వేసికొనిరి గనుక బర్నబా కూడ తమ వేషధారణము చేత మోసపోయెను" అని పౌలు వ్రాయునంతగా బాధించి ఉంటుంది (2:13). ఇక్కడి వాక్యభాగములో చెప్పకపోయినప్పటికీ, తన ప్రియ స్నేహితునిలో ఈ విధమైన కపటమును చూచినప్పుడు పౌలు ముఖములో కలవరపరచబడిన ముఖకవళికలను ఊహించుకొనకుండా మనము ఉండలేము.

అంతియొకయలో బర్నబా ప్రవర్తనలో పౌలును బహుగా బాధించిన విషయమేమంటే, ఆ విచారకరమైన దినమందు నిజముగా అన్యజనుల పక్షమున నిలిచి సంఘములో వారి స్థితిని గూర్చి మాట్లాడగలవారు అక్కడ ఎవరైనా ఉన్నారా అంటే అది బర్నబానే. పౌలుతో కలిసి బర్నబా కూడా ". . . [ఆత్మ] పిలిచిన పనికొరకు ప్రత్యేకపరచ" బడియున్నాడు (అపొ. 13:2). వారి పనిలోని మొదటి ప్రాధాన్యత అన్యజనులై ఉండాలి. "యాకోబు మరియు కేఫా మరియు యోహాను" పౌలు మరియు బర్నబా అనువారు "అన్యజనులకును తాము సున్నతిపొందినవారికి అపొస్తలులుగా ఉండవలెనని చెప్పి, తమతో పాలివారనుటకు సూచనగా తమ కుడిచేతిని ఇచ్చారు" (2:8, 9).[46]

"యాకోబు నుండి వచ్చిన కొందరు" వలన అంతియొకయలో చోటుచేసుకున్న ఈ పరిణామము అన్యజనులతో కలిసి తినుట అనే అంశము చుట్టూ తిరిగింది. ఈ "కొందరు" సహోదరులు, యెరూషలేము సంఘములోని సభ్యులు; వారు విశ్వసించు యూదులు. పౌలు, బర్నబా మరియు ఇతర అపొస్తలులు తమ సువార్త పరిచర్య కాలములో ఎదుర్కొన్న హింసలో ఎక్కువ శాతము ఎక్కువగా విశ్వసించని యూదుల నుండి ఎదురయ్యినప్పటికీ, అంతియొకయలోని సమస్య కేవలం సహజసిద్ధముగా "అంతర్-సంఘముల" సమస్య.

పెంతెకొస్తు తరువాత అనేక సంవత్సరములపాటు, సువార్త కేవలము యూదులకు మాత్రమే ప్రకటించబడింది. కొర్నేలీ మారుమనస్సు పొందిన తరువాత కూడా, ఇదే పరిస్థితి కొంత కాలము కొనసాగింది, ఇది అపొస్తలుల కార్యములు 11:19 ద్వారా మనకు తెలుస్తుంది. అయినప్పటికీ, స్తెఫను యొక్క హత్య మరియు తదుపరి చెలరేగిన హింస వలన శిష్యులు వేర్వేరు ప్రాంతములకు చెదరిపోవుట వలన, కొందరు "యూదులకు తప్ప మరి ఎవనికిని వాక్యము బోధింపక, ఫేనికే, కుప్ర, అంతియొకయ ప్రదేశముల వరకు సంచరించిరి" (అపొ. 11:19). ఈ సమయములో, ఎంతో ప్రాముఖ్యమైన సంఘటన ఒకటి జరిగింది. లూకా దీనిని ఈ విధంగా చెప్పాడు,

> కుప్రీయులు కొందరును కురేనీయులు కొందరును వారిలో ఉండిరి. వీరు

అంతియొకయకు వచ్చి గ్రీసు దేశపువారితో మాటలాడుచు ప్రభువైన యేసును గూర్చిన సువార్త ప్రకటించిరి; ప్రభువు హస్తము వారికి తోడైయుండెను గనుక నమ్మిన వారనేకులు ప్రభువుతట్టు తిరిగిరి (అపొ. 11:20, 21).

ఈ పురోగతి ఆదిమ సంఘములో ఒక గొప్ప మలుపును సూచించి యూదా మతపు క్రైస్తవులపై భూమిని కంపింపజేసే ప్రభావమును చూపింది. ఒకటిన్నర సహస్రాబ్ది పాటు, దేవుని ఏకైక ప్రజలుగా ఉండిన ఆ భాగ్యాన్ని యూదులు అనుభవించారు (నిర్గమ. 19:1-8). ఇతర దేశముల పట్ల దేవుడు కలిగియున్న ప్రేమను కొందరు యూదులు అర్థం చేసుకోలేకపోవడంలో ఆశ్చర్యమేమీ లేదు! దీనికంటే కూడ, అన్యజనులైనవారు యూదామతములోనికి మారకుండానే, కేవలము క్రీస్తు ద్వారానే రక్షింపబడగలరనే విషయాన్ని గుర్తించడం కొంతమంది యూదా క్రైస్తవులకు చాలా కష్టము (అపొ. 15:1). ఇందువలననే యూదులను మరియు అన్యజనులను ఒకే క్రీస్తు శరీరములోనికి అంటుపెట్టికట్టడం అనేది ఆదిమ సంఘము ఎదుర్కొన్న అతిప్రాముఖ్యమైన సమస్య.

సూచనలు

[1]మూడవ సారి, "అప్పుడు" (ἔπειτα, *epeita*) అనే పదము ఈ పత్రిక యొక్క ఈ చిన్న భాగములోనే, పౌలు తన అపొస్తలత్వమును వాదించుకొనుచుండగా పునరావృతమౌతుంది. [2]చూడండి అపొస్తలుల కార్యములు 4:36, 37; 9:27; 11:22-30; 13:1-14:28; 15:2-4, 12, 22, 36-41. [3]చూడండి 2 కొరింథీ. 2:13; 7:6, 7, 13-15; 8:6, 16, 17, 23; 12:18; 2 తిమోతి 4:10; తీతుకు 1:4, 5. [4]Carolyn Osiek, *Galatians*, New Testament Message (Wilmington, Del.: Michael Glazier, 1980), 19. [5]2:6, 9 వచనములలో ఉన్న రూపము ఇదే, కాని 2:2, 6 వచనములలో కూడా ఇటువంటి రూపములే ఉన్నాయి. [6]Josephus *Wars* 3.9.8; 4.3.4, 9. [7]J. B. Lightfoot, *The Epistle of St. Paul to the Galatians*, Classic Commentary Library (Grand Rapids, Mich.: Zondervan Publishing House, 1957), 108; Ignatius *Polycarp* 3.1; Plato *Apology* 41E; *Georgias* 472A; Xenophon *Cyropaedia* 7.1.41. [8]Richard N. Longenecker, *Galatians*, Word Biblical Commentary, vol. 41 (Nashville: Thomas Nelson Publishers, 1990), 51. [9]Ben Witherington III, *Grace in Galatia: A Commentary on St Paul's Letter to the Galatians* (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1998). చూడండి Polybius *Histories* 1.18.3; 2.7.8; Plutarch *Moralia* 261B. [10]Ibid.

[11]చూడండి 2:4; 3:28; 4:22, 23, 26, 30, 31; 5:1 [రెండుసార్లు], 13 [రెండుసార్లు]. [12]Kenneth L. Boles, *Galatians & Ephesians*, The College Press NIV Commentary (Joplin, Mo.: College Press Publishing Co., 1993), 56. [13]Bruce M. Metzger, *A Textual Commentary on the Greek New Testament*, 2nd ed. (Stuttgart: German Bible Society, 1994), 522–23. చూడండి Tertullian *Against Marcion* 5.3; Irenaeus *Against Heresies* 3.13.3. [14]F. F. Bruce, *The Epistle to the Galatians*, The New International Greek Testament Commentary (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1982), 118. [15]Ibid., 123. [16]కొన్ని పాశ్చాత్త ప్రతులు ఇక్కడి క్రమమును తప్పి, ఈ జాబితాలో

పేతురును మొదటిలో ఉంచుతాయి. (Metzger, 523.) [17]Lightfoot, 109. చూడండి Talmud *Berakoth* 28b. [18]Josephus *Antiquities* 18.9.3; 20.3.2; *Wars* 6.6.1, 4; 6.8.2; Tacitus *Histories* 1.54; 2.8; Diodorus Siculus *Library of History* 16.43.3. [19]R. Alan Cole, *The Epistle of Paul to the Galatians*, The Tyndale New Testament Commentaries (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1965), 69. [20]తరువాత కాలపు యూదా-క్రైస్తవ తెగయైన ఎబోనీయులు అను మాటకు అర్థము "బీదవారు" అని. (Bruce, 126.)

[21]χρηματίζω (*chrēmatizō*) అనే గ్రీకుపదమునకు అర్థము బహుశ వారు ఈ పేరుచే "దైవికముగా పిలువబడి" ఉంటారు. "క్రైస్తవ" అనేది దేవునిచే ఎన్నుకొనబడిన పేరు. [22]ఒరోన్టేస్ నది అంతియొకయ పట్టణము గుండా ప్రవహించి తరువాత ఒక ద్వీపమును ఏర్పరుస్తుంది అనడానికి పటము కొరకు, చూడండి Glanville Downey, "Antioch (Syrian)," in *The International Standard Bible Encyclopedia*, rev. ed., ed. Geoffrey W. Bromiley (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1979), 1:143. [23]Ibid., 1:142. [24]Cole, 73. [25]చాలా సందర్భములలో జోసీఫస్ దీనిని "శిక్షార్హులై నిలిచియున్నారు" అనే అర్థములో ప్రయోగించాడు. (Josephus *Wars* 1.32.3; 2.8.6; 7.5.6; 7.8.6.) [26]Witherington, 154. చూడండి Polybius *Histories* 1.16.10; 6.40.14; 7.17.1; Plutarch *Demetrius* 47.4. [27]Robert L. Johnson, *The Letter of Paul to the Galatians*, The Living Word Commentary (Austin, Tex.: R. B. Sweet Co., 1969), 63. [28]Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., rev. and ed. Frederick William Danker (Chicago: University of Chicago Press, 2000), 976. చూడండి Polybius *Histories* 3.52.6; Plutarch *Caius Marius* 14.8; Josephus *Wars* 1.29.1; 5.7.4. [29]Leon Morris, *Galatians: Paul's Charter of Christian Freedom* (Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 1996), 81. [30]Cole, 77.

[31]చూడండి Josephus *Wars* 2.17.10; Ignatius *Magnesians* 10.3. [32]రోమీయులకు 1-3 అధ్యాయములలో పౌలు ఈ విషయాలను మరింత విపులంగా చర్చించాడు. [33]Longenecker, 90. [34]Bruce, 142. [35]Johnson, 72. [36]1 కొరింథీయులకు 15:31లో "నేను దినదినము చనిపోవుచున్నాను" అని పౌలు వ్రాసాడు. కానీ, ఆ సందర్భములో, ఈ వాక్యము కేవలము పాపమునకు చావడము కంటే మరి ఎక్కువ అర్థాన్నే ఇస్తుంది; క్రీస్తు అపొస్తలునిగా పౌలు భరించిన లెక్కలేని ఆపదలను కూడా అది సూచిస్తుంది (చూడండి 2 కొరింథీ. 1:8-10; 11:23-28). [37]Witherington, 192. [38]Bauer, 490. [39]NASB అనువాదము అపొస్తలుల కార్యములు 15:2లో "సహోదరులు" అను మాటను కర్తగా కలుపుతుంది. [40]బర్నబా యొక్క నమ్మకత్వమునకు మరొక ఉదాహరణ అపొస్తలుల కార్యములు 11:27-30లో చూస్తాము. ఆ వాక్యములో, అంతియొకయలో ఉన్న సహోదరులు ఆయనను సౌలుతో బాటు ఎన్నుకొని, కరువు విముక్తి నిమిత్తము యెరూషలేము పెద్దలకు వారు పంపుతున్న సామాగ్రిని అందించడానికి వారిని వాడుకున్నారు.

[41]చూడండి రోమా. 14:10, 11; 1 పేతురు 4:17, 18; ప్రకటన 20:11-15; 22:12. [42]యోహాను 5:24లో "నా మాట విని నన్ను పంపినవానియందు విశ్వాసముంచువాడు నిత్యజీవము గలవాడు; వాడు తీర్పులోనికి రాక మరణములో నుండి జీవములోనికి దాటియున్నాడని మీతో నిశ్చయముగా చెప్పుచున్నాను" అని యేసు పలికిన మాటలను ఇది ఏ మాత్రము తక్కువ చేయడం లేదు. ఈ వాక్యభాగములో "తీర్పు" κρίσις (*krisis*) అనే పదమునకు చాలా అర్థాలు ఉన్నాయి, వాటిలో "శిక్ష" లేదా "శిక్షావిధి" అనే అర్థాలు కూడా ఉన్నాయి. లేఖన భాగములలోని మాటలు ఒక దానితో మరొకటి విభేదిస్తున్నట్లుగా ఎప్పుడు కూడా విశదపరచకూడదు (లేదా అనువదించకూడదు). మునుపు తెలిపినట్లుగా, "అంత్యదినము"న (తీర్పు దినమున) సమస్తము కూడా ప్రభువు ముందు నిలువబడతాయి; కాని విశ్వాసి ఈ తీర్పు

ప్రక్రియలో పాలు పొందినప్పటికీ శిక్షింపబడడు, ఎందుకంటే విశ్వాసము ద్వారా అప్పటికే మరణములో నుండి జీవములోనికి దాటిపోయి ఉంటాడు (యోహాను 3:16-19, 36). [43]ప్రకటన 12:17లోని మాటలను "యేసు ద్వారా ఇవ్వబడిన సాక్ష్యము" అని కూడా అనువదించవచ్చు. (J. W. Roberts, *The Revelation to John (the Apocalypse)*, The Living Word Commentary [Austin, Tex.: Sweet Publishing Co., 1974], 106.) [44]ఉదాహరణకు, రెండు ఇతర మర్మములు 1 కొరింథీయులకు 15:51 మరియు ఎఫెసీయులకు 5:32లో వివరించబడ్డాయి. [45]చూడండి ద్వితీయ. 1:17; 2 దిన. 19:7; ఎఫెసీ. 6:9; కొలస్సీ. 3:25; యాకోబు 2:1, 9. [46]పౌలు తన అపొస్తలునిగా తనకున్న హోదాను పేతురు లేదా ప్రభువులో పేతురుకంటే ముందు ఉన్న వారికంటే తక్కువైన హోదాగా ఎన్నడూ పరిగణించుకొనలేదు (2:6-9). 2 కొరింథీయులకు 11:5లో పౌలు మరింత ఉద్ఘాటనతో చెప్తున్నాడు: "నేనైతే మిక్కిలి శ్రేష్ఠులైన యీ అపొస్తలులకంటే (లేదా "ఉన్నతమైన-అపొస్తలులు"; NIV) లేశమాత్రమును తక్కువవాడను కానని తలంచుకొనుచున్నాను" అంటున్నాడు. [47]"గ్రీకులు" (Ἕλλην, *Hellēn* నుండి) అనే పదము మూలములో గ్రీకు ఆచార సంస్కృతిని అనుసరించి నడచుకొనేవారిని సూచిస్తుంది.